

programme de la

# télévision

ici radio-canada

Semaine du  
29 décembre 1973  
au 4 janvier 1974

Volume 8  
numéro 1

**BYE  
BYE 73**

**BYE  
BYE 73**

**BYE  
BYE 73**

**BYE  
BYE 73**

Une heure  
de comédie  
de Gilles Richer

■ Dernièrement avait lieu, à La Sauvegarde, une exposition des produits des Editions Héritage réalisés en collaboration avec les Editions Ici Radio-Canada. Se tenait à la même occasion le lancement de l'album de bandes dessinées **Bobino**. On remarque sur la photo, de gauche à droite: le réalisateur de **Bobino**, Marcel Laplante; Jacques Payette, de la Maison Héritage; Michel Cailloux, auteur de **Bobino**; Christine Lamer, interprète de Bobinette; Jean Conjusteau, des Editions Ici Radio-Canada; Robert Roy, directeur du Service des émissions pour la jeunesse, et Claude Choquette, des Editions Héritage (photo ci-dessous).



Pierre Boucher



C'est avec consternation que nous avons appris la mort subite de Pierre Boucher, conseiller près le président du C.R.T.C., président honoraire de la Fédération internationale des acteurs et ex-président de l'Union des artistes.

Très apprécié du public pour ses nombreux rôles au téléthéâtre et dans les séries dramatiques de Radio-Canada, Pierre Boucher fut également le créateur du rôle d'Armand dans «Zone» de Marcel Dubé.

L'équipe d'Ici Radio-Canada télévision présente ses plus sincères condoléances à Madame Boucher, à ses enfants et à l'Union des artistes.

■ **Gérard Fecteau** vient d'être nommé superviseur des correspondants de Radio-Canada. A ce titre, M. Fecteau se préoccupera d'abord de l'évaluation à la fois de la qualité dans l'actualité en général comme à l'occasion d'événements spécifiques, de l'information internationale, canadienne et parlementaire dans la grille, comme du rendement des correspondants dans les diverses émissions.

■ **Patsy Gallant** sera la vedette de l'émission **Tempo**, le 13 janvier. Elle sera entourée des danseurs modernes de la compagnie Eleo Pomare de New York. Réalisation: Roger Fournier.

■ Parmi les invités à l'émission **Rencontres**, au cours des prochaines semaines, nommons le compositeur Gilles Tremblay (le 13 janvier), le sociologue Georges Friedman (le 27 janvier) et la directrice de la revue *Maintenant*, Hélène Pelletier-Baillargeon (le 3 février).

■ Dans le cadre de la série **les Français d'aujourd'hui** et de la rubrique intitulée «Les Trésors linguistiques de la francophonie», animée par Emile Seutin, il sera question, le 20 janvier, de Roger Lemelin et de sa «Famille Plouffe». Le 24 février, c'est Gilles Vigneault qui sera en vedette; Guy Dufresne, le 24 mars, et Gratien Gélinas, le 5 mai.

■ Peter Symcox, qui a réalisé l'opéra *Macbeth*, enregistrera au début de février pour la série **les Beaux Dimanches**, un spectacle intitulé **Visages d'opéra** qui mettra en vedette Jerome Hines, basse du Metropolitan Opera. Le célèbre chanteur interprétera des extraits de «Boris Godounov» de Moussorgski, d'«Attila» de Verdi, de «Mefistofele» de Boito et de «Don Quichotte» de Massenet.

■ **Gaston Imbeau**, qui était adjoint au directeur de l'Information, devient réalisateur aux Actualités radio. Il assume la réalisation des émissions «Commentaires» et «Au rythme du monde», depuis le 3 décembre.

## Notre couverture

*Le spectacle annuel tant attendu: la veille du Jour de l'An à 23 heures* (article en page 10).

### Ici Radio-Canada télévision

Société Radio-Canada  
Case postale 6000, Montréal  
Code postal: H3C 3A8  
Téléphone: 285-3453

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar

Mise en pages: Geneviève Touchette

Rédacteurs: Madeleine Brabant  
Fernand Côté  
Claude Lacombe  
Raymond Guay

Responsable des horaires:  
Françoise Tremblay

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada télévision peuvent être reproduits librement.



**Téléchrome**  
le samedi, 11 h 00

## A quoi rêvent les filles et les garçons?



«Chacun son tour», voilà la devise des thèmes de l'émission **Téléchrome** pour les mois de janvier et de février.

En effet, pour le mois de janvier, seules les filles auront le droit d'envoyer, aux soins de **Téléchrome**, des débuts et des suites de bandes dessinées; seules les filles participeront à l'émission (une victoire pour les MLF?). Les téléspectatrices de Radio-Canada sont donc invitées à créer une histoire mettant en vedette le garçon qui occupe la plus grande place dans leur esprit. Donc, tous les samedis du mois de janvier sont réservés aux filles et rien qu'aux filles.

Mais le mois de février, lui, c'est l'affaire des garçons. «Les femmes d'abord», c'est connu, mais le mois suivant, place aux garçons. Les téléspectateurs, tout comme leurs consœurs, pourront donc imaginer, en bandes dessinées, la fille qui les a le plus marqués (ex: soeur, mère, institutrice, petite-nièce, petite amie, fille d'un rêve, fille d'un soir...) Evidemment, **Téléchrome** au mois de février ne recevra, en studio, que des représentants de la classe mâle (une défaite pour les MLF?).

Vous comprendrez que nous ne pouvons nommer ici l'instigateur de cette discrimination des sexes, mais disons que c'est James Dormeyer qui réalise **Téléchrome**, télévisé à Radio-Canada le samedi à 11 heures.

**Quelle famille!**  
dimanche 30, de 19 h 00  
à 20 h 00

## Reprise de l'émouvant Jour de l'An de Mémère

Le dimanche 30 décembre à 19 heures, à la demande générale, on représentera, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada, l'émission **Quelle famille!**, télévisée à la même époque l'an dernier.

Cette émission à caractère spécial, d'une durée d'une heure, est une sorte d'hommage à Mémère et à son interprète Nana de Varennes et à tous ceux qui ont d'aussi vieux souvenirs.

Chez les Tremblay, c'est la veille du Jour de l'An et c'est *Nana de Varennes*

la fête de Mémère. Celle-ci a décidé de recevoir ce soir ceux qu'elle aime

Toute la famille Tremblay au grand complet et les Brodeur se rendront à cette réception à laquelle sont invités de vieux amis de Mémère.

Au beau milieu des personnages du populaire téléroman, évoluent des gens âgés de 80 ans et plus (qui faisaient alors leurs débuts à la télévision). Non comédiens, mais excellents conteurs, chanteurs ou gigueurs, les invités de Mémère racontent au cours de cette émission leurs souvenirs des Jours de l'An d'antan; les cadeaux qu'on se faisait, les visites à la parenté, les célébrations de toutes sortes. Certains poussent une petite chanson appropriée aux Fêtes, d'autres dansent à la façon d'autrefois.

Cette émission fort sympathique et émouvante a été réalisée par Aimé Forget.

**Rencontres**  
dimanche 30, 23 h 00

## Le R.P. Pierre Babin et les communications audio-visuelles

Le R.P. Pierre Babin, o.m.i. sera l'invité de **Rencontres**, le dimanche 30 décembre à 23 heures, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada.

Le père Babin est président du Centre de formation en communications audio-visuelles de Lyon, en France. Le Centre est un rendez-vous international où se rencontrent des représentants de tous les pays du monde, surtout ceux des pays sous-développés. Au Centre, on enseigne aux jeunes et aux moins jeunes les techniques audio-visuelles en radio et en télévision, et l'art de la communication en général.

Educateur avant tout, le père Babin est très lié au Canada français. Pendant plusieurs années, il a été professeur à l'école franco-canadienne de Lyon, maison d'enseignement que bien peu de Canadiens connaissent, malheureusement. Cette école a été fondée par des Oblats français de retour de mission dans le Grand Nord canadien. On dit que l'école franco-canadienne est un centre d'accueil extraordinaire où Français et Canadiens fraternisent. Pour sa part, le père Babin a toujours aimé travailler avec les Canadiens, les Québécois surtout, qu'il connaît fort bien pour avoir été invité à plusieurs reprises à donner des cours à la faculté des arts de l'Université de Montréal.

Marcel Brisebois interviewe le père Babin à cette émission réalisée par Raymond Beau-grand-Champagne.



**Les Beaux Dimanches**  
le 30, 20 h 00

### «Le Mystère de Jean XXIII»

Aux **Beaux Dimanches**, le 30 décembre, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada verront un documentaire intitulé *le Mystère de Jean XXIII* (à 20 heures) et un spectacle des *Feux Follets* (à 21 heures).

Le réalisateur Max Cacopardo, avec le concours du chercheur Marcel Brisebois et de Raymond Charette, animateur, interviewer et narrateur, a effectué un documentaire, fait à base d'entrevues, sur l'une des figures dominantes de l'Eglise au XXe siècle: Jean XXIII.

«Nous sommes partis, nous disait Raymond Charette, d'une constatation, à savoir que dix ans après sa mort, Jean XXIII est demeuré bien présent dans l'esprit des hommes». Et à ce sujet, il nous faisait remarquer ces petits cadres que nous voyons tous les jours dans les journaux, en hommage à Jean XXIII, pour faveur obtenue, etc. «C'est un homme, de continuer Raymond Charette, en qui les gens ont gardé confiance. Ce n'est pas un saint, mais si la canonisation se faisait par voie populaire, il le serait bien sûr, aujourd'hui.

«C'est un homme, poursuivait-il, autour duquel on a constaté une grande ambiguïté. Les gens de la droite se réclament de sa pensée; les gens de la gauche se couvrent avec lui. Etait-il un progressiste? Etait-il un conservateur?»

C'est à ces questions que s'attache le documentaire et à la personnalité extrêmement attachante de Jean XXIII, qui, avec sa simplicité, sa bonhomie, son bon coeur, a attiré tout le monde. «Nous nous sommes attachés de très près à la personnalité de Jean XXIII, nous disait encore Raymond Charette, car il nous est apparu que c'était là la clé de l'énigme Jean XXIII. Nous avons d'abord essayé de faire à très larges traits le portrait de celui qui allait devenir pape, celui qui était déjà cardinal patriarche de Venise, le cardinal Roncalli.»



Puis, le documentaire présente un bilan du pontificat de Jean XXIII, les principales étapes, Vatican II, l'Encyclique *Pacem in terris*, et tente de montrer les conséquences des gestes posés par Jean XXIII au cours de son pontificat, et sa part de responsabilité dans la crise que traverse l'Eglise depuis la fin du Concile.

Le film montre le pays de Jean XXIII, Sotto il Monte, près de Bergame; présente des séquences tirées d'actualités filmées, telles celles du pèlerinage effectué par Jean XXIII à Loreto; en plus de nombreuses entrevues tournées à Paris, Bruxelles, Rome et Montréal, avec des amis de Jean XXIII, des philosophes, des théologiens, des observateurs des travaux de Vatican II et des questions religieuses.

Parmi les personnalités interviewées par Raymond Charette, nommons Jean Guittou, philosophe; Monseigneur Loris Capovilla, qui fut le secrétaire de Jean XXIII; Madame Georges Vanier; le Révérend Père Yves Congar, o.p., l'un des experts du Concile; le cardinal Joseph Suenens; le cardinal Paul-Emile Léger; Monseigneur Pietro Pavan, qui fut l'un des collaborateurs à la rédaction de l'Encyclique *Pacem in terris* et conseiller personnel de Jean XXIII; Monseigneur Jean-François Arrighi, du Secrétariat pour l'unité, et M. Raniero La Valle et le R.P. Ernesto Balducci, s.j. journalistes à Rome.

**Les Beaux Dimanches**  
le 30, 21 h 00

### Spectacle des «Feux Follets»



En deuxième partie des **Beaux Dimanches**, à 21 heures, le 30 décembre, les téléspectateurs verront un spectacle mettant en vedette la célèbre troupe folklorique des *Feux Follets*. Le programme de chants et de danses est comme un itinéraire à travers le Canada, à travers son histoire, ses origines, ses pionniers. Le chanteur Bill Hosie fait en chansons la narration. En vedette également: la chanteuse Edith Butler.

Les premiers numéros de danses rappellent les premiers Canadiens, les Indiens et les Esquimaux: *la Danse du buffalo*, *la Danse de l'éventail*, *la Danse des volailles*, *la Danse du cercle* et *le Jeu iroquois de la crosse*.

Puis on raconte l'histoire des pionniers canadiens, celle des chemins de fer, avec la *Trilogie du chemin de fer* de Gordon Lightfoot, chantée par Bill Hosie et le chœur.

*Les Feux Follets* nous amènent ensuite chez les Acadiens, avec *J'suis allé au marché* et *la Danse des sabots*; au Québec, pour *la Danse de la cuillère*, *la Danse du balai* et des chansons folkloriques telles que *Auprès de ma blonde*, *Vive la compagnie* et *la Belle Cathérine*.

Le programme comprend encore des chants de la mer et des danses de tradition écossaise telles que *la Danse de la lanterne*, *la Danse campagnarde* et *la Danse du sabre*.



**Le 60**  
mardi 1er, 21 h 30

### Rétrospective internationale de l'année

C'est dans le cadre de l'émission **Le 60** que la chaîne française de Radio-Canada présentera, le mardi 1er janvier à 21 h 30, sa *Rétrospective internationale* de l'année 1973.

A cette occasion, l'animateur Pierre Nadeau accueillera les correspondants de Radio-Canada au pays et à l'étranger. Nous retrouverons donc les journalistes Jean Larin (Ottawa), Raymond Grenier (Londres), André Bédard (Paris), Lucien Millet (Washington) et Jean Charpentier (Lima).

On prévoit que le public participera à cette rétrospective des événements de l'année 1973, en posant des questions aux correspondants de Radio-Canada à travers le monde.

Parmi les grands sujets qui seront abordés par les journalistes et le public, il y aura certainement la fin de la guerre au Vietnam, l'affaire Watergate, la situation en Irlande du Nord, la visite de Brejnev à Washington, l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, la mort du président Allende et le changement de régime au Chili, la situation au Moyen-Orient et la crise de l'énergie.

Gaston Dagenais sera le réalisateur-coordonnateur de cette émission qui sera télévisée de Trois-Rivières.



Bill Hosie

La troupe des *Feux Follets* comprend 18 danseurs-chanteurs. La mise en scène et la chorégraphie sont d'Alan Lund, assisté d'André Denis. La direction musicale est assurée par John Fenwick. Les costumes sont de Frances Dafoe et les décors pour ce spectacle télévisé sont de Robert Hachborn.

La réalisation est assurée par Norman Campbell, à Toronto, qui remportait l'an dernier un Emmy Award pour sa production du ballet «La Belle au bois dormant» que les téléspectateurs de la chaîne française ont pu voir aux *Beaux Dimanches*, la semaine dernière.

Madeleine Brabant

Edith Butler



Jean Larin



Raymond Grenier



Pierre Nadeau



André Bédard



Lucien Millet



Jean Charpentier



## Herbert Ruff, auteur de la musique des «Egrégores»

Qui d'entre nous n'a jamais fredonné dans sa baignoire ou sifflé sur le trottoir un des airs de **la Boîte à Surprise**: Piccolo, Monsieur Surprise, Fanfreluche, le Pirate Maboule?

Hier les enfants de **la Boîte à Surprise**, aujourd'hui ceux de **Nic et Pic** et des **Egrégores**, bref depuis le début de la télévision, il s'est trouvé des enfants pour chanter les belles mélodies de celui qu'on a déjà appelé l'Oncle Herbert.

La musique a toujours eu le don de plaire aux enfants; voilà sans doute pourquoi les jeunes téléspectateurs de Radio-Canada garderont longtemps en mémoire les douces notes que leur a spécialement dédiées leur ami et un de leur compositeur préféré: Herbert Ruff.

Faisons, si vous le voulez bien, un retour dans le passé et écoutons M. Ruff nous parler de ses pérégrinations:

*«J'ai notamment étudié la musique pendant deux ans, à Berlin, avec Giesecking. C'est ce grand pianiste de renommée internationale qui, au moment où je n'étais âgé que de 16 ans, m'a présenté à des membres de l'UFA, une compagnie de films. Malgré mon âge et mon manque d'expérience, on m'a fait confiance et j'ai composé la musique pour un long métrage. Bien d'autres projets suivirent et après un séjour à Prague, je me suis retrouvé au service de la radio de Hong-Kong. Puis j'ai enseigné tour à tour aux conservatoires de Nanking et de Shanghai. Je conserve d'ailleurs un souvenir impérissable de la Chine. Enfin, en 52, je faisais mon entrée à Radio-Canada.»*

Et depuis ce temps, je vous prie de me croire, M. Ruff a du pain sur la gamme.

*«Présentement, je compose la musique pour plusieurs émissions-jeunesse: **Nic et Pic**, **les Egrégores**, **Fanfreluche** (reprises), **Grujot et Délicat** (reprises) et **Picotine**. Il s'agit donc pour moi d'écrire la musique d'accompagnement et les thèmes musicaux de ces différentes émissions à travers les leitmotifs suggérés par les scénarios. Il faut constamment trouver le bon moment pour intercaler la mélodie appropriée.*

*Ceci est très important, car on sent tout de suite si une musique colle ou non au caractère d'une émission ou d'un des personnages. A mon avis, la musique se doit de refléter de façon vivante l'ambiance naturelle d'une émission; en ce sens, il n'est pas exagéré de dire que la musique parle. Mais pour arriver à ce résultat, le musicien doit être capable de penser et d'agir comme un compositeur car c'est un métier qui s'apprend. L'élève qui veut devenir compositeur devrait pouvoir se dégager de ce qu'il a appris pour laisser s'exprimer son imagination et ses fantaisies.»*

Entre vous et moi, c'est fou ce que la musique possède comme impact. Cette dernière a d'ailleurs réussi à établir une amitié internationale entre les gens pour qui justement la musique est une passion. Par exemple, cet ami et flûtiste, fonctionnaire du gouvernement français, qui n'oublie jamais, à chacun de ses voyages à Montréal, de rendre visite à Herbert Ruff.

Dans un autre ordre d'idée, si vous aussi, vous êtes curieux, disons qu'Herbert Ruff est un grand amateur de musique moderne et qu'il a aussi une préférence pour la musique russe et ses penchants vont vers Prokofiev, Chostakovitch et Stravinsky.

Pour Herbert Ruff, un des sujets qui lui tient le plus à coeur, ce sont les enfants, ce public qui le fascine depuis toujours.

*«Voilà 17 ans, aujourd'hui, que je prends plaisir à composer de la musique pour les enfants. Chaque jour, c'est nouveau. Voyez-vous, avec les enfants on a beaucoup de liberté. A l'âge de l'électronique, les enfants ont un horizon tellement vaste qu'ils sont beaucoup plus ouverts aux nouveautés que peuvent l'être leurs aînés.»*

*«D'ailleurs, nous avons récemment tenté une expérience avec un groupe de jeunes gymnastes de l'Université de Montréal. Deux monitrices m'avaient demandé une musique d'accompagnement très «carrée», style 1 et 2 et 3 et 4... J'ai composé*

*pour les enfants une mélodie aussi abstraite que fantaisiste. Les jeunes, même si le rythme était très difficile, suivaient dans leurs mouvements la cadence de façon parfaite. Les jeunes ont tout de suite senti ce que les monitrices cherchent toujours. Leur sensibilité est drôlement plus développée qu'on ne le croit. L'enfant a évolué et il est devenu beaucoup plus critique.»*

Herbert Ruff a créé la musique pour plus de 2000 émissions de télévision. Au profane qui se demande s'il sera toujours possible de composer des mélodies originales, avec seulement sept notes, Herbert Ruff répond:

*«Il reste une infinité de mélodies à découvrir. De plus, la musique continue sans cesse d'évoluer. Par exemple, pour la nouvelle télé-série de science-fiction **les Egrégores**, j'utilise beaucoup la musique électronique qui était inconnue il y a*

*quelques années. La composition, chez moi, c'est une passion constante; je possède même un magnétophone près de mon lit, de sorte que si je me réveille dans la nuit avec une mélodie en tête, je la fredonne et je l'enregistre.»*

Présentement, pour M. Ruff, tout va bien dans le meilleur des mondes. Il ne déplore qu'une chose, c'est que les journées ne durent pas 36 heures. Si c'était le cas, il ferait trois choses: de la musique... de la musique... et probablement encore de la musique.

Raymond Guay





## M. Vieyra nous fera connaître le Sénégal au cours de la série «Agora»



Chez les Grecs, l'agora était la place publique, le lieu de rendez-vous et de discussion de tous les citoyens. Aujourd'hui, on donne un sens encore beaucoup plus large au mot agora. L'agora est devenue le lieu de la coopération internationale. C'est du moins sous cet aspect que le voit le réalisateur Georges Francon, qui invite aux émissions de la série **Agora** (début, 15 février) les pays du Tiers monde à se présenter sur la place publique.

Georges Francon est allé en Côte d'Ivoire, au Niger, en Tunisie et au Sénégal au cours de sa tournée africaine. Au Sénégal, le réalisateur d'**Agora** a rencontré M. Paulin Soumanou Vieyra, directeur des programmes et directeur de production à la télévision de son pays. Quelques mois plus tard, M. Vieyra était à Montréal pour un séjour assez prolongé. Nous avons demandé à M. Vieyra ses impressions sur Montréal et le Québec, ce qu'il est venu y faire et ce que comporte son film sur le Sénégal.

Très courtois, souriant et décontracté, bien que débordé de travail, M. Vieyra nous a dit: «Quand M. Francon est venu me voir à Dakar, il m'a demandé si je voulais tourner un film sur mon pays pour la série **Agora**. Je lui ai répondu: avec plaisir. Mais le budget qui m'est alloué ne me le permet pas. Je pourrais le faire si vous me fournissez les moyens. Comme il s'agissait de coopération internationale... nous avons «coopéré» à la lettre. Naturellement, les membres de mon équipe de télévision et moi-même connaissons mieux le Sénégal que tout étranger, si bien intentionné et documenté qu'il soit. Voilà donc pourquoi Georges Francon nous a laissés parfaitement libres de réaliser le film d'une demi-heure sur le Sénégal que les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada verront au cours de la saison 1974.

«Quand le film a été terminé, j'en ai envoyé une copie de travail à Montréal. Ici, on s'est vite rendu compte que le mon-

tage présentait des tas de difficultés impossibles à résoudre sur place. On m'a invité à venir passer quelque semaines à Radio-Canada pour mettre au point le montage de l'émission consacrée au Sénégal. C'est la véritable raison de ma présence à Montréal, une ville que j'aime beaucoup, même si mon travail ne me permet pas de la visiter à fond comme je le voudrais.»

A propos de son film, M. Vieyra nous explique: «Je l'ai intitulé «Diarama», ce qui signifie bienvenue ou merci d'être venu. «Diarama» présente aux Canadiens le Sénégal et ceux qui l'habitent. On y apprend notamment que le pays compte 80 p. 100 de musulmans et 20 p. 100 de chrétiens, catholiques pour la plupart; que la culture, bien que traditionnellement française mitigée d'un regain de faveur pour la culture africaine, se teinte aussi d'américanisme. 40 p. 100 des films projetés dans nos salles de cinéma sont américains et 40 p. 100 français ou postsynchronisés en français. La langue française est la langue officielle du pays. Mais seulement 15 p. 100 de la population la parle couramment... et l'anglais est devenu obligatoire depuis quelque temps. Par ailleurs, un mouvement de plus en plus puissant se fait jour en faveur d'une des langues nationales africaines les plus répandues chez nous: le wolof, qu'on est en train de codifier pour en venir à l'enseigner dans les écoles.»

Comme il est question surtout de coopération internationale à **Agora**, on demande à M. Vieyra comment il aborde le sujet dans «Diarama»: «Les images qui défilent dans le film sont souvent coupées d'interviews avec des personnalités sénégalaises ou étrangères auxquelles on pose la question: que pensez-vous de la coopération internationale? Ces invités, ainsi que de simples citoyens sénégalais, nous disent comme ils voient la coopération internationale à travers l'industrie,

le tourisme, les investissements, le commerce, etc. «Diarama» nous apprend entre autres que 80 Canadiens vivent actuellement au Sénégal à titre de coopérants; les trois quarts se consacrent à l'enseignement; les autres se partagent entre la fonction publique ou l'industrie.»

Pour résumer le contenu de «Diarama», disons que le film de M. Vieyra permet aux téléspectateurs de se familiariser en quelques images avec le Sénégal: les principaux quartiers de sa capitale, Dakar, et ses quatre millions d'habitants; ses deux grandes religions: la musulmane et la catholique; son climat presque toujours lumineux sauf en saison des pluies, de juillet à octobre; ses grandes usines: Bata et Lesieur, ses fleurs et ses plages magnifiques.

Ce que le film ne nous dit pas, c'est que M. Soumanou Vieyra était le réalisateur idéal pour ce documentaire sur le Sénégal. En effet, M. Vieyra a été chef du Service cinéma et rédacteur en chef des actualités sénégalaises de 1957 à 1972; il a fait de la radio, de l'enseignement et a donné des séries de conférences au Sénégal et en Europe; il est membre de nombreuses sociétés dont celle des écrivains d'outre-mer; de la Fédération internationale des critiques de cinéma et de la Société africaine de culture et des gens de lettres. Comme cinéaste, il a tourné un nombre impressionnant de courts et moyens métrages tels que *Afrique sur Seine*; *Lamb*; *Écrits du Caire*; ainsi que la plupart des reportages illustrant les voyages du président Senghor: *Voyage en URSS*; *en Italie et au Vatican*; *au Canada, aux États-Unis d'Amérique*; *en Égypte*; *en Algérie*; *en Belgique et au Luxembourg*; *en Autriche*; *et en Finlande*, etc.

Comme on le voit, Georges Francon pouvait difficilement trouver réalisateur mieux documenté sur le Sénégal et ses habitants.

Fernand Côté

## Une date marquante dans les annales de Radio-Canada

C'est en présence de plus de six cents invités que le premier ministre du Canada, le Très Honorable Pierre Elliott Trudeau, a dévoilé la plaque commémorative qui rappellera l'inauguration de la Maison de Radio-Canada.

Cette cérémonie s'est déroulée dans le hall d'honneur du nouvel immeuble, le mercredi 5 décembre 1973. Parmi les invités, on remarquait de nombreuses personnalités politiques des trois niveaux de gou-

vernement, des représentants des télévisions et radiodiffusions étrangères, des membres des corps intermédiaires, des magistrats, des membres du clergé, des représentants de tous les syndicats d'artistes et d'artisans qui oeuvrent à Radio-Canada.

Après la cérémonie officielle, une réception fut offerte aux invités. L'inauguration de la Maison de Radio-Canada a été organisée par le Service des relations publiques de Radio-Canada.



Le premier ministre du Canada vient de dévoiler la plaque commémorative et s'entretient avec le président de Radio-Canada, M. Laurent Picard.



M. Trudeau s'adresse aux invités et aux téléspectateurs en présence de MM. Laurent Picard, Denis Hardy et Jean Drapeau.



Discussion sérieuse entre le vice-président et directeur général de la radiodiffusion française et le premier ministre du Canada.



Une invitation à Boubou, M. le premier ministre... de la part de Jacques Boulanger?



Marie Desmarteaux a eu la chance, lors d'un tirage au sort parmi les hôtes, de décrocher le numéro qui lui conférait l'honneur d'offrir à M. Trudeau le cadeau de Radio-Canada à son fils Justin.



Une interview impromptue pour Lise Payette et Jacques Fauteux.



Nathalie Naubert parle théâtre et télévision avec M. Trudeau.



A la salle multimédia, avec à sa droite MM. Raymond David et Laurent Picard et à sa gauche M. Denis Hardy, ministre des Affaires culturelles du Québec.



Quelques instants dans la Rue des Pignons avec Colette Jarry-Manon Bernard, Mia Riddez (dont on ne voit que les cheveux) et Gratien Gélinas.

**Bye Bye 73**  
lundi 31, 23 h 00

## Une revue de l'année à la façon Gilles Richer

**Bye Bye 73:** une heure de comédie de Gilles Richer, sera présentée le lundi 31 décembre à 23 heures, à la chaîne française de Radio-Canada. La même émission sera télévisée en reprise le 1er janvier 1974 à 22 h 45.

C'est une tradition que de terminer l'année qui s'en va et de saluer l'année qui vient avec humour et fantaisie, à la télévision de Radio-Canada. Cette année, c'est l'auteur comique Gilles Richer qui a écrit le scénario, les textes et les blagues de cette émission tant attendue. Tout le monde sait que Gilles Richer fut l'auteur de la fameuse série comique «Moi et l'autre» et l'auteur de deux des plus grands films à succès des dernières années: *Tiens-toi bien après les oreilles à papa* et *J'ai mon voyage*.

Cette revue humoristique des événements de l'année sera composée de parodies, de chansons, de numéros de danses, de sketches et de blagues qui nous feront revivre les faits saillants de 1973: les élections, la crise de l'énergie, Watergate, l'expédition Skylab, etc. sans oublier les hommes politiques, les vedettes du monde artistique et sportif.

Dominique Michel, Danièle Quimet, Paul Berval, Denis Drouin et Benoit Marleau seront les interprètes de **Bye Bye 73**.

Direction musicale de François Dompierre; chorégraphie de Michel Boudot. Chansons de Gilles Richer et Marc Gélinas. Gilles Gougeon a participé à la rédaction des textes de **Bye Bye 73**. Décors d'Alisson Green; costumes d'Yvon Duhaime; maquillages de Jacques Rivest. Ensemble: Pierre-P. Dagenais. Direction technique: Guy Desmarais.

**Bye Bye 73** sera réalisée par Louis-Georges Carrier, assisté de Jean-Paul Robinette et Hélène Bouchard.

Place au comique,  
à l'humour,  
à la fantaisie,  
c'était «Bye Bye 72»



A gauche et à droite:  
Dominique Michel,  
au centre: Benoit Marleau



Tous ensemble,  
disons «Bye Bye 73»  
Ils répètent...  
qui imiteront-ils  
cette année?

A droite: François  
Dompierre, Danièle  
Quimet et Dominique  
Michel

En bas: Paul Berval,  
Denis Drouin, Benoit  
Marleau et le réalisateur  
Louis-Georges Carrier



Ci-dessous:  
Gilles Richer



**CBVT, Canal 11, Québec**  
 Voici le deuxième reportage  
 d'une série portant sur les  
 stations régionales de télé-  
 vision de la chaîne française  
 de Radio-Canada. Nous vous  
 présentons aujourd'hui  
 CBVT, canal 11, Québec,  
 son histoire, son mandat, sa  
 direction, ses émissions et  
 ceux qui les font, ses instal-  
 lations techniques.

Publié par le Service  
 de la publicité télévision  
 de Radio-Canada

	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>11</b>			
	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>11</b>	<b>U</b>		
	<b>C</b>	<b>NA</b>	<b>11</b>	<b>U</b>	<b>B</b>	
<b>T</b>	<b>C</b>	<b>NA</b>	<b>11</b>	<b>U</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
<b>B</b>	<b>T</b>	<b>C</b>	<b>NAL</b>	<b>11</b>	<b>U</b>	<b>BEC</b>
<b>CB</b>	<b>T</b>	<b>C</b>	<b>NAL</b>	<b>11</b>	<b>U</b>	<b>EBEC</b>
<b>CBVT</b>	<b>CANAL</b>	<b>11</b>	<b>U</b>	<b>EBEC</b>		
<b>CBVT</b>	<b>CANAL</b>	<b>11</b>	<b>QU</b>	<b>EBEC</b>		
<b>CBVT</b>	<b>CA</b>	<b>AL</b>	<b>11</b>	<b>QU</b>	<b>E</b>	<b>EC</b>
<b>CBV</b>	<b>CA</b>	<b>AL</b>	<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>E</b>	<b>EC</b>
<b>C</b>	<b>V</b>	<b>CA</b>	<b>AL</b>	<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>E</b>
<b>C</b>	<b>V</b>	<b>CA</b>	<b>AL</b>	<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>E</b>
<b>V</b>	<b>CA</b>	<b>L</b>	<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>E</b>	<b>C</b>
	<b>C</b>		<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>E</b>	
	<b>C</b>		<b>11</b>	<b>E</b>		

## La télévision de Radio-Canada à Québec, c'est CBVT, Canal 11

### CBVT: son histoire

CBVT a fait ses débuts alors que la télévision était déjà vieille de douze ans. La naissance du poste de Radio-Canada dans la Vieille Capitale ne s'est pas faite sans histoire. Depuis 1954, les Québécois étaient desservis par une station affiliée, CFCM-TV, qui présentait certaines émissions de base de Radio-Canada et produisait également quelques séries retransmises au réseau, telles que *le Fil d'Ariane*, *A la porte Saint-Louis*, etc. CFCM-TV allait diffuser (comme la plupart des postes à leurs débuts) dans les deux langues jusqu'en 1957.

C'est à cette époque qu'ont commencé les nombreuses revendications pour que la Société Radio-Canada soit dotée d'un poste bien à elle à Québec. On attendra alors quatre ans avant que le Conseil d'administration de Radio-Canada ne consente à ce qu'une demande de permis soit faite au Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion (ancêtre du CRTC). En février, une première demande est faite et c'est alors que s'engage ce qu'on appellera la seconde bataille des Plaines d'Abraham. D'un côté, Radio-Canada, appuyée nommément par un groupe d'universitaires; de l'autre, une station radiophonique privée qui avait également fait une demande de permis. Les «belligérants» se rencontrent au Palais de justice de Québec, mais le BGR va différer sa décision pendant un an. Nouvelle demande, nouvelle rencontre, et c'est en 1963, finalement, que Radio-Canada obtient gain de cause.

CBVT, canal 11 fait ses débuts à l'automne suivant: débuts effectués dans des conditions difficiles. On s'est entassé dans les studios de la radio au Palais Montcalm et deux jours par semaine, on utilise la salle de théâtre du Palais. Les caméras dont on se sert sont celles des débuts de la télévision à Montréal en 1952.

Les artisans qui y travaillent sont peu exigeants et doivent remplir toutes sortes de tâches: c'est ainsi qu'un directeur technique, par exemple, doit parfois réparer une caméra. C'est dans ces conditions et avec beaucoup d'enthousiasme que CBVT produit pour le réseau des «Heures du concert», des émissions de variétés hebdomadaires, des émissions féminines, etc. Et c'est là et à cette époque qu'ont débuté les Aline Desjardins, Jacques Houde, Roger Bouchard, Pierre Perreault et bien d'autres.

Depuis le mois d'août 1966, CBVT a emménagé dans de nouveaux locaux situés boulevard Laurier. Son émetteur se trouve à l'île d'Orléans et, pour mieux desservir la population de la région, CBVT possède maintenant quatre réémetteurs: à Saint-Georges-de-Beauce, à La Tuque, au Lac Mégantic et au Lac Etchemin.

### CBVT: son mandat

Station régionale, CBVT a pour mission première de desservir la communauté immédiate en produisant des émissions qui illustrent la vie de la région sur les plans politique, économique, scientifique, social, artistique, culturel, etc.

CBVT a pour rôle d'informer son public de tous les événements d'actualité qui le concernent directement et le touchent de près et veut également contribuer à l'essor artistique et culturel de la région en faisant connaître tous ceux qui animent la vie de la région dans ces domaines.

En plus de se faire le reflet de la région sur le plan local, CBVT s'est aussi donné pour mission de faire connaître ses particularismes sur le plan national en participant à des séries de la chaîne française de Radio-Canada et en préparant pour le réseau des émissions qui utilisent les énergies et les talents puisés au potentiel propre à la région. En guise d'exemple, nommons la série **En mouvement** qui est allée chercher ses animateurs Claude Bouchard et Jean Brunelle à l'Université Laval où l'on trouve un laboratoire d'éducation physique des mieux équipés au pays.

Enfin, à cause de sa proximité avec le Parlement provincial, le poste CBVT réalise chaque semaine l'émission **la Politique provinciale** et collabore régulièrement aux émissions de nouvelles et d'affaires publiques du réseau. Outre les courriéristes parlementaires, Jean Dumas, Rosaire Pelletier et Gilles-Philippe Delorme, le personnel de nouvelles, de journalistes et de chercheurs-interviewers de CBVT couvre, pour des émissions telles qu'**Actualités 24**, **le 60** et **le Téléjournal**, les événements d'intérêt national qui se déroulent à Québec, en réalisant des reportages et des interviews. Les contributions de CBVT aux émissions d'actualité du réseau sont d'environ quarante par mois.

À cause encore de sa proximité avec le gouvernement provincial, il revenait, somme toute, à CBVT de réaliser **l'Agriculteur d'aujourd'hui**, faite en collaboration avec le ministère de l'Agriculture du Québec.

### CBVT: ses émissions et ceux qui les font

#### Actualités 24

Afin de tenir les téléspectateurs à la fine pointe des événements de la région, CBVT intègre quotidiennement à l'émission **Actualités 24** du réseau, ses nouvelles du sport et ses affaires publiques.

Pour recueillir la nouvelle, CBVT compte sept reporters, Bruno Richard, Gilles Gosselin, Jean-Robert Nadeau, Gilles Jobidon, Alain Marotte, Pierre Lavoie et Jacques Plante qui est affecté spécialement aux affaires municipales. La salle des nouvelles compte également un responsable des affectations, Donald Roy, et un chef de pupitre, André Dufour.

En affaires publiques, on trouve cinq chercheurs-interviewers: Jean-Claude Cardinal, Jacques Véronneau, Ivanhoé Beaulieu, Louise Lemelin et Julien Painchaud.

**Actualités 24** régional est animé par Jacques Bernard, et Gérard Potvin est le chroniqueur sportif. La réalisation est assurée par Paul Breton, Jacques Vermette, Jacques de Varennes et Roger Dorval.

Jacques Bernard



#### Le Joint

CBVT a son propre «talk-show», télévisé tous les jours de la semaine à 18 heures, sauf le mercredi. Il s'agit du **Joint**, une émission qui veut être le reflet de la vie sociale et culturelle de la région. **Le Joint** invite les vedettes de passage à Québec, les personnalités du domaine des arts et des lettres, les représentants d'organismes socioculturels. **Le Joint** présente les expériences intéressantes dans tous les domaines. **Le Joint** est aussi un tremplin pour les vedettes québécoises de la chanson.

Gaston L'Heureux



Une portion de **Sport-détente** est également consacrée à la science au service du sport. On y parle circulation, respiration, résistance à l'effort, nutrition, etc.

**Sport-détente** est réalisée par Jean-Claude Houde et Roger Dorval.

Claude Bouchard

Cette série d'émissions est animée par Raymond Labrecque et Gaston L'Heureux. Les vedettes invitées sont accompagnées par un quatuor de jeunes musiciens: Guy Simard, pianiste; Denis Champoux, guitariste; Bob Angelillo, contrebassiste, et Reynald Drouin, batteur.

L'équipe du **Joint** se compose également de deux recherchistes: Magie Harvey et Céline Côté, et de deux réalisateurs: Jean-Marc Pageau et Jean-Pierre Ratté.

#### Sport-détente

Le mercredi à 18 heures, CBVT fait place au sport, avec **Sport-détente** qui a été présentée, l'été dernier, sur tout le réseau français. L'animateur Gérard Potvin accueillait alors des experts de diverses disciplines sportives et s'entretenait avec eux de la technique propre au sport «à l'étude». Mais, depuis quelque temps, **Sport-détente** a modifié sa formule pour présenter aux téléspectateurs de jeunes athlètes de la région, qui s'entraînent présentement dans le but de participer aux Olympiques de 1976. Chaque semaine, un de ces jeunes est en vedette à l'émission. On le rencontre chez lui, on le suit à l'école, puis à l'entraînement. On interviewe enfin son entraîneur.

Gérard Potvin



#### En mouvement

**En mouvement**, télévisée à la chaîne française de Radio-Canada, est une série fabriquée à CBVT depuis six ans. Jean-Claude Houde qui en est le réalisateur a produit jusqu'à maintenant 1284 émissions différentes, portant sur le conditionnement physique. C'est dire que le sujet est inépuisable! Et pour en parler, Jean-Claude Houde a invité deux experts de l'Université Laval à devenir les animateurs de cette série. En effet, Claude Bouchard, qui est directeur du laboratoire d'éducation physique, et Jean Brunelle, qui est professeur agrégé au département d'éducation physique de la faculté des sciences de l'éducation, ne pouvaient être mieux qualifiés.

Jean Brunelle



#### Femme d'aujourd'hui

CBVT participe à la série **Femme d'aujourd'hui** depuis huit ans, et c'est depuis quatre ans que l'animatrice Micheline Archambault et le réalisateur Claude Mercier font équipe pour présenter à tous les téléspectateurs du réseau la femme québécoise, ses distinctions, ses préoccupations, ses coutumes, ses réalisations et ses créations.

Micheline Archambault



L'émission **Femme d'aujourd'hui** vient de Québec toutes les deux semaines. En plus de faire connaître la femme de la région, les responsables de l'émission veulent aussi présenter les principales réalisations de la région dans tous les secteurs de l'activité humaine. Les gens qui s'illustrent, les personnalités de passage à Québec, les congrès qui se tiennent dans la Vieille Capitale, les représentations théâtrales, les spectacles, les manifestations artistiques et culturelles diverses trouvent un écho à l'émission bimensuelle **Femme d'aujourd'hui-Québec**, qui fait aussi connaître certaines particularités de la région, certains événements locaux, comme par exemple le retour des oies blanches au Cap Tourmente qui a fait l'objet, cet automne, d'un court reportage.

L'équipe de **Femme d'aujourd'hui** à Québec comprend, outre le réalisateur et l'animatrice, un interviewer, Denise Verville, et une recherchiste, Christine Pallascio.

#### L'Agriculteur d'aujourd'hui

Depuis plusieurs années déjà, la télévision de Radio-Canada présente une série de treize cours destinés aux agriculteurs et qui sont faits en collaboration avec le ministère de l'Agriculture du Québec. C'est à CBVT qu'incombe la réalisation de ces émissions, à cause de sa proximité avec le gouvernement provincial. Cette année, la série débutera en janvier et portera en sous-titre **L'Agriculture et les consommateurs**. Les émissions auront pour but d'accroître la sensibilisation des producteurs et surtout des consommateurs à l'existence de lois et de règlements destinés à protéger l'un et l'autre groupes. Raymond Labrecque est l'animateur de cette série de cours et Claude Colbert, qui a produit pour le réseau des séries telles que *la Bohème*, *Du côté de Québec* et *les Quatre Saisons*, en est le réalisateur.

Raymond Labrecque



#### Son et images

L'émission **Son et images** qui vient de reprendre l'affiche de la chaîne française de Radio-Canada, chaque dimanche à 11 h 30, sera occasionnellement réalisée de Québec. Soulignons que **Son et images** revient à l'horaire mais dans une toute nouvelle formule. C'est en quelque sorte une série expérimentale qui fait place à l'invention, à la créativité dans les domaines de la musique, du théâtre, des variétés, etc. C'est la réalisatrice Andrée Thériault qui collabore à cette série. Rappelons qu'Andrée Thériault a réalisé dans le passé des émissions pour le réseau telles que *Elle*, *la Bohème*, *les Enchantés*, et plus récemment *Fantaisie lyrique* qui mettait en vedette tous les grands noms du domaine lyrique.

## CBVT: sa direction

Radio-Canada à Québec (radio et télévision) a pour directeur René Dussault, qui compte 20 ans de service à la Société. René Dussault est entré à Radio-Canada Winnipeg comme coordonnateur des émissions françaises dans la région des Prairies. En 1956, il vient dans la Vieille Capitale pour assurer les fonctions de directeur du poste CBV. Avec la création de CBVT, il est alors devenu directeur de tous les effectifs de Radio-Canada à Québec.

Plusieurs services, la publicité et les relations avec l'auditoire, la comptabilité, la vente et le code publicitaire, l'administration et les services du personnel, sont intégrés radio-télévision. A CBVT même, on compte un personnel d'environ 140 personnes. Du côté télévision, M. Dussault a pour principal adjoint Louis Fortin, directeur de la télévision.

Entré à Radio-Canada Québec en 1950 comme annonceur, Louis Fortin a été tour à tour réalisateur à CBV, directeur des programmes de la radio, directeur de CBV avant d'être nommé en 1967 au poste qu'il occupe présentement. Louis Fortin cumule actuellement les fonctions de directeur de la télévision et du directeur des programmes et des affaires publiques. Ses principaux adjoints sont Maurice Auger, chef des Services de l'exploitation, et Gérard Fecteau et Claude Rochette, respectivement chef et adjoint au Service des nouvelles.

René Dussault



Louis Fortin



## CBVT et l'automatisation

CBVT est l'une des premières stations de la chaîne française à être dotée d'une régie centrale entièrement automatique, et d'un studio — le studio 2 — dont les caméras sont télécommandées. Il s'agit là de deux merveilles de la technique, extrêmement fascinantes pour le profane et d'une efficacité sans pareil pour tous les spécialistes qui y travaillent.

La régie centrale possède un cerveau électronique qu'alimente quotidiennement sur cartes IBM le Service de la coordination. Toute la programmation de la journée — émissions, films, annonces commerciales, annonces d'auto-publicité, identifications — est enregistrée sur ruban magnétoscopique. Le cerveau a une mémoire pour 24 événements différents à la fois qui apparaissent sur un écran. A la seconde précise, le cerveau déclenchera la mise en marche du téléciné, du magnétoscope, émettra un signal en ondes ou sélectionnera les sources sonores et visuelles désirées, qu'elles soient en provenance du réseau, du car de reportage ou d'un studio.

Ce système hautement perfectionné de mise en ondes automatique assure une présentation correcte de tous les événements sans qu'il y ait un seul risque d'erreur, car le cerveau électronique, lui, n'est jamais distrait, travaille toujours également et ne panique jamais.

## Le studio 2

L'invité ou l'interviewé qui prend place dans le studio 2 s'étonnera sans doute de se retrouver seul ou seulement en compagnie de l'animateur ou interviewer et de ne voir personne sur le plateau. Deux caméras braquées sur lui prendront des gros plans et des plans reculés et balayeront de gauche à droite, de droite à gauche, sans qu'il y ait personne derrière. Les caméras du studio 2 sont télécommandées à partir de la table de la cabine de contrôle. Chacune a cinq positions de mémoire, ce qui veut dire qu'ayant établi à l'avance les plans désirés, on peut les obtenir par la simple pression d'un bouton. Un autre attrait du studio 2: ce sont ses deux plateaux tournants, télécommandés aussi, et qui permettent de changer de décor ou de présenter d'autres angles de prises de vue.



**Vedettes en direct**  
mardi 1er, 20 h 00

## Une heure avec Danielle Oderra et Georges Guétary

Danielle Oderra



A l'émission **Vedettes en direct** qui sera télévisée le mardi 1er janvier à 20 heures, à la chaîne française de Radio-Canada, Pierre Chouinard nous présentera deux grands noms de la chanson: Danielle Oderra et Georges Guétary. Cette émission sera réalisée par André Morin.

A cette occasion, Danielle Oderra interprétera *Neige et soleil* et *l'Invité* de Sylvain Lelièvre; *Dans le même instant* de Michel Legrand; *le Goût de vivre* de Sylvain Lelièvre et Christine Charbonneau, et un pot-pourri de chansons de Jacques Bel comprenant: *Ne me quitte pas*, *Je t'aime encore, tu sais, je t'aime* et *Tu sais*.

Georges Guétary



Pour sa part, Georges Guétary a choisi d'interpréter les chansons suivantes: *l'Anneau d'or*, *Il a fallu*, *Maladie d'amour*, *Prenez le temps*, *Andalucia*, *Monsieur Carnaval*, *Danse, danse*, *Hé, hé! c'est chouette*, *C'est merveilleux* et *Fais du feu dans la cheminée*. Il nous présentera aussi un pot-pourri composé d'extraits de *Robin des Bois*, *Chiquito*, *A Honolulu*, *Boléro*, *Maître Pierre*, *Moulin-Rouge*, *Ma p'tite Canadienne* et *Mamie*, Georges Guétary et Danielle Oderra chanteront en duo: *Hélène*.

L'orchestre sera sous la direction de Vic Vogel qui signera également les arrangements musicaux. **Vedettes en direct** sera présenté dans un décor de Claude Jasmin. Direction technique: Raymond Barette.

**Hors série**  
vendredi 4, 20 h 30

## La fin d'une grande famille

Le vendredi 4 janvier à 20 h 30, **Hors série** présentera le dernier épisode des *Gens de Mogador*, feuilleton réalisé par Robert Mazoyer d'après le roman d'Elisabeth Barbier.

Pour résumer les derniers événements, rappelons que Dominique, après l'immense déception de voir Numa marié à une autre, brave le scandale et revoit Numa. Leur histoire fait le tour du pays et la bourgeoisie s'indigne. Alice, la femme de Numa, vient à Mogador dans l'espoir de reprendre son mari. L'explication est orageuse. Alice est sûre d'elle et patiente comme une pierre. Elle attendra. Lorsqu'elle se retire, Dominique sent déjà cheminer en elle le poison qu'à longue échéance, Alice lui a versé.

Au cours du treizième épisode, on verra que Numa et Dominique continuent de se voir, mais les querelles sont de plus en plus fréquentes et Numa, de plus en plus jaloux et possessif. Leur amour est las. Il s'effrite. Tous deux mettront bientôt fin à leur liaison.

La distribution pour ce dernier épisode comprendra notamment Brigitte Fossey, Paul Barge, Marianik Revillon, André Chanel, Bernard Rousselet, Juliette Mills et Dominique Villar.

Brigitte Fossey



**L'Odyssée**  
vendredi 4, 17 h 00

## Les compagnons d'Ulysse changés en pourceaux par Circé

Le vendredi 4 janvier à 17 heures, les jeunes et les moins jeunes téléspectateurs retrouveront Ulysse à une autre étape de son incroyable périple. Pour ceux qui n'auraient pas vu les précédents épisodes de **L'Odyssée**, réalisée par Franco Rossi d'après le poème d'Homère, rappelons qu'Ulysse, roi d'Ithaque, parti à la conquête de Troie vingt ans plus tôt, n'est jamais revenu chez lui. Il erre d'aventure en aventure sans parvenir à rejoindre sa patrie. Prisonnier de la nymphe Calypso pendant sept ans, Ulysse échoue sur le rivage de Phéacie, domaine du roi Alkinoos et, à la cour, il fait le récit de son périple.

La semaine dernière, nous avons vu le héros échapper au Cyclope Polyphème et parvenir chez Eole. Malgré le secours bienveillant du Dieu des vents, Ulysse était encore une fois victime d'une violente tempête au moment où il parvenait au large d'Ithaque.

Au cours de ce cinquième épisode, Ulysse et ses compagnons aborderont l'île où règne la magicienne Circé. Celle-ci, usant de ses pouvoirs, transforme les compagnons d'Ulysse en pourceaux. Mais le héros échappe au sortilège en mangeant une fleur magique. Circé l'accueille alors et lui confie même une partie de ses pouvoirs surnaturels afin qu'il puisse retrouver le chemin d'Ithaque. Il lui faudra cependant descendre auparavant au Royaume des morts.

C'est Juliette Mayniel qui personnifie Circé, jouant la magicienne comme si elle avait passé sa vie à envoûter de son irrésistible regard des régiments de voyageurs.



**Ciné-club**  
dimanche 29, 23 h 30

### «Voyage-surprise» en haute Provence

Jacques Prévert est célèbre, son frère Pierre est moins connu, du moins au Canada. Les deux frères ont pourtant collaboré au scénario et à la réalisation du film *Voyage-surprise*, qui sera à l'affiche de **Ciné-club**, le dimanche 29 décembre à 23 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada. *Voyage-surprise* met en vedette Martine Carole, Annette Poivre, Maurice Baquet et Sinoel. Le meilleur moment du film est une folle poursuite, dans les beaux paysages de la haute Provence, pleine d'éléments burlesques et poétiques très prévertiens, loufoques et mélancoliques à la fois.



**Les Grands Films**  
jeudi 3, 19 h 30

### «L'Arbre de Noël»: la mort d'un enfant

Le jeudi 3 janvier à 19 h 30, **les Grands Films** proposent aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada *L'Arbre de Noël*, un drame réalisé en France par Terence Young, avec William Holden, Virna Lisi, Bourvil et le jeune Brook Fuller. Sous le soleil radieux de la Corse, un millionnaire prend des vacances en compagnie de son fils âgé de dix ans. Le père et l'enfant coulent des jours de parfait bonheur jusqu'au moment où les médecins appelés au chevet du fils malade diagnostiquent une leucémie. Désespéré, le père se demande si son enfant vivra seulement jusqu'à Noël.



### Des films pour les jeunes, l'après-midi du Jour de l'An

Le Jour de l'An, pendant que les parents reçoivent «la parenté», les enfants s'ennuient comme tous les dimanches. Heureusement, ils ont la télévision et Radio-Canada qui leur offre cette année un choix de films pour occuper tout leur après-midi.

A midi trente, le 1er janvier, les petits pourront voir *Astérix le Gaulois*, l'excellent dessin animé de Goscinny et Uderzo racontant les aventures d'Astérix, prisonnier des Romains qui veulent lui arracher le secret de la potion magique.

A 13 h 30, à l'affiche: *Casse-noisettes*, un ballet réalisé par Heinz Liesendhal, avec Melissa Hayden, Patricia McBride et Helga Heinrich, sur la musique de Tchaïkovsky.



A 14 h 30, les jeunes téléspectateurs sont invités à regarder *la Pantoufle de verre*, une adaptation du célèbre conte de Perrault mettant en vedette Leslie Caron dans le rôle de Cendrillon ainsi que Michael Wilding et Amanda Blake.

A 17 heures, les enfants verront *Salut, Cendrillon*, une version très fantaisiste du fameux conte de Perrault, avec Belinda Montgomery dans le rôle-titre; Robin Ward (le prince charmant), Joyce Gordon (la marraine-fée) et Pat Galloway (la marâtre).

Marjolaine Hébert



**Appelez-moi Lise**  
du lundi au vendr., 23 h 00

### Les invités de Lise en ce début d'année

**Appelez-moi Lise** est toujours le rendez-vous des personnalités, avec ses invités qui viennent de tous les milieux: hommes politiques, écrivains, cinéastes, hommes d'affaires, artistes, musiciens, explorateurs, sans oublier le monde ordinaire. Le «talk-show» de la télévision française de Radio-Canada, diffusé du lundi au vendredi à 23 heures, nous invite à rencontrer tous les soirs des gens qui veulent partager leurs expériences avec les téléspectateurs.

Cette semaine, Lise Payette accueillera:

**le mercredi 2 janvier:**

le mime Claude Saint-Denis, Marjolaine Hébert, l'ancien joueur de hockey Marcel Bonin et la chanteuse Dorothée Berryman;

**le jeudi 3 janvier:**

Alfred Rouleau, président des Caisses populaires; Pascal Normand, le chanteur Yvan Rebhoff et le cinéaste Jean-Claude Lord;

**le vendredi 4 janvier:**

Paolo Noël, l'ex-critique musical Marcel Valois, le journaliste Guy Fournier et Charlotte Boisjoli.

Direction musicale: François Cousineau. Recherchistes: Michèle Verner, Louise Jasmin, Diane Richer, Denyse Monté et André Rufiange. Equipe de réalisation: Jean Bissonnette, Suzanne Mercure et Jean-Paul Leclerc.

Pascal Normand



Yvan Rebhoff



Paolo Noël



### Les sports cette semaine

Le dimanche 30 décembre à 13 heures, le **Football américain** vous présentera la partie de championnat de la Conférence américaine ou de la Conférence nationale de football. Tout dépendra de laquelle de ces deux parties débutera à 13 heures.

Les Rangers de New York envahiront la patinoire du Forum, le samedi 29 décembre à 20 heures. Les Canadiens de Montréal auront donc fort à faire car les Rangers, au cours des dernières années, leur ont donné beaucoup de fil à retordre. Cette **Soirée du hockey** sera réalisée par Gaston Laporte, Michel Ouidoz et Jacques Primeau.

Le mercredi 2 janvier à 20 heures, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront regarder la partie mettant aux prises les Red Wings de Détroit et les Maple Leafs de Toronto. René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau commenteront cette **Soirée du hockey**.

Les amateurs de patinage artistique auront deux rendez-vous à ne pas manquer, le samedi 29 décembre. Tout d'abord à midi, **les Héros du samedi** mettront en vedette des jeunes qui ont fait, du patinage artistique, leur sport préféré. Richard Garneau commentera les prouesses de ces étoiles de demain. Cette émission sera réalisée par Raymond Pesant.

Lionel Duval



Puis à 13 heures, **Sporthèque** nous présentera, entre autres, la finale individuelle, pour les femmes, d'une compétition internationale de patinage artistique qui a eu lieu récemment à Calgary. Pierre Dufault, aidé de Louise Séguin, professionnelle en patinage artistique, commentera cette partie de l'émission qui mettra en vedette Lynn Nightingale.

Avec le commentateur Richard Garneau et le spécialiste Peter Duncan, **Sporthèque** s'intéressera aussi au ski dans la neige poudreuse, particulièrement à Salt Lake City, et à des compétitions de Ski-bob. Louise B.-Tardif assurera la réalisation de cette émission.

Claude Saint-Denis



Semaine du  
29 décembre  
au 4 janvier  
(sous réserve  
de modifications)  
● = émissions  
en noir et blanc

# Programme

## 29 décembre

- 8 h 55—**OUVERTURE ET HORAIRE**
- 9 h 00—**MINI-FÉE**  
Dessins animés racontant les aventures d'une famille de fées. «L'Hélico d'amour».
- 9 h 30—**YOGI ET POPOTAME**  
Dessins animés. «Yogi l'ours». «Pierre Popotame et le singe Soso», «Magilla, le gorille». «Pierre Popotame».
- 10 h 00—**MON AMI BEN**  
En vedette: Dennis Weaver. «L'Eléphant trouvé». Marc et son copain Willie trouvent un éléphant et essaient de le soustraire à la cruauté de son maître.
- 10 h 30—**LASSIE**  
«Le Récif de la mort». Lassie sauve trois petits chats qu'un chien enragé menace.
- 11 h 00—**TÉLÉCHROME**  
La bande dessinée. Invité: un spécialiste de la bande dessinée. Animatrice: Lise La-Salle. Graphiste: Roger Paré. Réal.: James Dormeyer.
- 12 h 00—**LES HÉROS DU SAMEDI**  
Le championnat provincial de patinage artistique. Commentateur: Pierre Garneau. Réal.: Raymond-Y. Pesant.
- 13 h 00—**SPORTHEQUE**  
Reportages sur les plus beaux centres de ski dans le monde. Commentateur: Richard Garneau. Analyste: Peter Duncan. Ski à Salt Lake City. Finale (femmes) de la compétition internationale de patinage artistique, à Calgary. En vedette: Lynn Nightingale. Commentateurs: Pierre Dufault et Louise Séguin, professionnelle de patinage artistique. Réal.: Louise B. Tardif.
- 14 h 00—**FEMME D'AUJOURD'HUI**  
«Los Calchakis», groupe folklorique, sont interviewés par Olga de Biencourt et interprètent des chansons du Brésil, du Chili, de l'Argentine et du Pérou. — Le Concours du biscuit et du bonbon, Salon de l'épicerie 1973. Participante: Christiane Dandenault. Judith Paré interviewe M. Dinsmore, sous-ministre à l'Industrie et au commerce. — France Nadeau rencontre Raïli Mikkanen, jeune peintre originaire de la Finlande. — Francine et Réjeanne Blouin fabriquent des coussins. Elles sont interviewées par Aline Desjardins. Réal.: Jean Letarte.
- 15 h 00—**LE MONDE EN LIBERTÉ**  
Les parcs nationaux d'Afrique.
- 15 h 30—**CINÉMA-JEUNESSE**  
Barbara, la belle avec une longue natte. Conte réalisé par Alexandre Roux, avec M. Pougoskine, T. Kliouieva, A. Katzev et G. Millar. Un roi décide un jour de faire l'inventaire de son royaume. Tombé au pouvoir du génie des eaux, il doit lui promettre de lui donner ce qu'il aurait oublié de compter. En l'occurrence, un fils né en son absence. Pour tromper le génie, le roi a l'idée de substituer l'enfant à celui d'un paysan. 18 ans plus tard, les deux adolescents doivent s'affronter dans le royaume souterrain du génie pour les beaux yeux de Barbara, fille du génie (Russie 70).
- 17 h 00—**BAGATELLE**  
Dessins animés: théâtre de marionnettes dans des aventures loufoques, féeriques. «L'Agent Sans-Secret». «Les Aventures de Bulgare». «La Fourmi atomique». «Bonhomme et Tilapin». «Bonjour facteur». «Les Aventures de Gumby».
- 18 h 00—**X Y Z**  
Petite encyclopédie scientifique pour initier les jeunes à l'énergie, aux ressources naturelles, à la métallurgie, à la chimie, au textile. Textes: François Valère. Réal.: Thérèse Patry.
- 18 h 30—**TÉLÉJOURNAL**
- 18 h 40—**NOUVELLES DU SPORT**
- 18 h 50—**FILM**
- 19 h 00—**LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
- 20 h 00—**LA SOIRÉE DU HOCKEY**  
Les Rangers de New York rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte, Michel Quidoz et Jacques Primeau.
- 22 h 30—**TÉLÉJOURNAL**
- 22 h 45—**NOUVELLES DU SPORT**
- 23 h 00—**CINÉMA**  
Il pleut dans ma maison. Comédie réalisée par Pierre Laroche, avec Marcella Saint-Amant, Hélène Dieudonné, Joëlle Levie, Frédéric Latin, Lucien Charbonnier et Pierre Gueant. Le comptable d'une maison de haute couture est tombé amoureux de la directrice. Il consulte l'ordinateur pour savoir comment se faire aimer de la jolie femme (Fr.-belge).
- 1 h 30—**CBFT—CINÉ-NUIT (MONTREAL)**  
Paris au mois d'août. Comédie réalisée par Pierre Granier-Deferre, avec Charles Aznavour, Susan Hampshire et Daniel Ivernel. Durant les vacances de sa femme et de ses enfants, un modeste employé de magasin à rayons s'éprend d'une jeune Anglaise, mannequin, de passage à Paris. D'abord hésitante, elle finit par se donner à lui. Tous deux s'aiment de plus en plus; mais le jour arrive où elle doit regagner l'Angleterre, et l'épouse, rentrer à la maison (Fr. 66).



Note: Cette émission a été diffusée le jeudi 29 novembre.

30 décembre

- 8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE
- 9 h 00—GRANGALLO ET PETITRO  
«Cyclone dans la maison». «Le Masque vengeur». «Le Procès de la sorcière».
- 9 h 30—LE ROI LÉO  
«Les Chutes du diable».
- 10 h 00—UNE FLEUR M'A DIT  
Fleurs-marionnettes animées par Jacques Thisdale et Yolande Michot. Musique: Mario Bruneau, guitariste. Textes: Henriette Major. Réalisation: Réal Gagné.
- 10 h 15—LE JOUR DU SEIGNEUR  
Messe. Animateur: R.P. Emile Legault. Direction musicale: François Dompierre. Réal.: Simon Richer.
- 11 h 00—30 DIMANCHE  
Anim.: Andréanne Lafond. Réal.: Georges Dufresne.
- 11 h 30—SON ET IMAGES  
«Musique romantiques».
- 12 h 00—LA SEMAINE VERTE  
Animateur: Pierre Perreault. Commentateurs: Germain Lefebvre, Jean-Guy Roy et Gustave Larocque. Réalisation: Jean Charbonneau, André Desbiens et Claude Jobin.
- 13 h 00—FOOTBALL AMÉRICAIN  
Joute de championnat. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: Jacques Viau.
- 15 h 30—ÉCHOS DU SPORT
- 16 h 00—D'HIER À DEMAIN  
Giacomo Manzù. Documentaire réalisé par Pier Paolo Ruggerini. Manzù est l'auteur d'une porte de Saint-Pierre de Rome et d'une sculpture représentant Jean XXIII. Entrevues de personnes connaissant Manzù. Courte entrevue de sa femme, ex-danseuse de ballet.
- 17 h 00—5 D  
Animateurs: Jacques Houde et Jean-Rock Roy. Réal.: Gilles Derome, Gérard Chapdelaine et Fernand Ipperstel.
- 18 h 00—POLITIQUE ATOUT
- 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 40—NOUVELLES DU SPORT
- 18 h 50—FILM

19 h 00—QUELLE FAMILLE!

Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noël, Olivette Thibault et Nana DeVarennes. Cette année, c'est Mémère qui reçoit ses parents et amis. Réal.: Aimé Forget.

20 h 00—LES BEAUX DIMANCHES

Le Mystère de Jean XXIII. Documentaire sur une des figures dominantes de l'Église au XXe siècle. Entrevues avec: Jean Guilton, philosophe; Mgr Loris Capovilla; Mme Georges Vanier; R.P. Yves Congar, o.p.; le cardinal Joseph Suenens; le cardinal Paul-Emile Léger; Mgr Pietro Pavan; Mgr Jean-François Arighi; M. Raniero La Valle et R.P. Ernesto Balducci, s.j., journalistes. Animateur, interviewer et narrateur: Raymond Charette. Recherchiste: Marcel Brisebois. Réal.: Max Copardo.

21 h 00—LES BEAUX DIMANCHES

Les Feux Follets. Chants et danses qui nous font voyager à travers le Canada: son histoire, ses origines, ses pionniers. Chanteur-narrateur: Bill Hsieh. En vedette: Edith Butler ainsi que les 18 chanteurs-danseurs de la troupe. Mise en scène et chorégraphie: Alan Lund. Dir. musicale: John Fenwick. Costumes: Frances Dafoe; décors: Robert Hachborn. Réal. à Toronto: Norman Campbell.

22 h 00—LA FLECHE DU TEMPS

Un accélérateur de piétons, expérience tentée à Paris par la Société Cytec. Invités: François Giraud, directeur, et Marcel Kadosch. Recherche: Bernard Houde. — Les voitures électriques à l'Université de Toronto. Trois prototypes présentés par le professeur Stuart Robertson et Eric Dandrimont, étudiant. Recherche: André Potworowski. Réal.: Jean-Yves Laforce et Jean Martinet. Animateur: Paul-Emile Tremblay.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—SPORTS-DIMANCHE

23 h 00—RENCONTRES

Aujourd'hui: R.P. Pierre Babin, o.m.i., président du Centre de formation en communications audio-visuelles, à Lyon. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

23 h 30—CINÉ-CLUB

Voyage-surprise. Comédie réalisée par Jacques et Pierre Prévert, avec Henri Duval, Martine Carol, Maurice Banquet, Etienne Decroux, Annette Poivre et Sinoël. Avec sa fille, le propriétaire d'un vieil autocar organise avec deux révolutionnaires «stromboliens» poursuivis par deux détectives, un voyage-surprise qui se transforme en course au trésor (Fr. 47).

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

- CBFT 2 Montréal
- CBVT 11 Québec
- CBFT 9 Ottawa-Hull
- CBAFT 11 Moncton
- CBWFT 3 Winnipeg
- CBXFT 11 Edmonton
- CHAU 5 Carleton
- CKRS 12 Jonquière
- CBGAT 9 Matane
- CJBR 3 Rimouski
- CKRT 7 Rivière-du-Loup
- CKRN 4 Rouyn-Noranda
- CHLT 7 Sherbrooke
- CKTM 13 Trois-Rivières
- CBFT 25 Toronto

31 décembre

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
- 9 h 15—EN MOUVEMENT  
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réalisation à Jonquière: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». La condition physique des enfants d'âge scolaire. Participation de Catherine.
- 9 h 30—MONSIEUR PIPO  
Monsieur Pipou présente des dessins animés et de brefs documentaires sur les enfants dans le monde. En vedette: Alan Crofoot.
- 10 h 00—LES CHIBOUKIS  
Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. En vedette: Marie-Louise Dion (Pragma) et Mario Desmarais (le Réveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Les Chiboukis se ressemblent» (suite).
- 10 h 15—OUM, LE DAUPHIN BLANC
- 10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
Commentateur: Claude Olivier. Animatrice: Claudette Lambert. Réal. à Trois-Rivières: André Houde. La peinture.
- 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
Les agrumes en sorbet.
- 11 h 30—THIBAUD OU LES CROISADES  
Thibaud est envoyé près du baron Hugenin qui ne semble pas voir le danger que constitue la proximité des troupes d'Abdallah.
- 12 h 00—PÉPINOT  
«Pépinot bergers» (2e partie).
- 12 h 30—BOUBOU  
Animateur: Jacques Boulanger. Invités: Philippe Gagnon, Marthe Fleurant et Les Loups-Garoux.
- 13 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Réal.: Jean-Pierre Sénécal.
- 14 h 30—CINÉMA  
Cramponne-toi, Jerry. Comédie réalisée par George Marshall, avec Jerry Lewis, Peter Lawford et Anne Francis. Un homme apprend de son médecin qu'il n'en a plus que pour quelques mois à vivre. Sa femme lui suggère de profiter du peu de temps qui lui reste pour s'adonner à son sport favori, la pêche en haute mer. Quelque temps après, son médecin lui annonce que son diagnostic était erroné (USA 68).
- 16 h 00—BOBINO  
Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.
- 16 h 30—MAIGRICHON ET GRAS  
DOUBLE  
Avec Daniel Gadouas et Claude Michaud. Textes: Paul Legault. Réal.: Hubert Blais.
- 17 h 00—DAKTARI  
«La Grande Épreuve».
- 18 h 00—CHER ONCLE BILL  
«Attention, on nous écoute».
- 18 h 30—ACTUALITÉS 24  
Animateur: Wilfrid Lemoine.
- 19 h 30—LES PIERRAFEU  
«Le Père Noël». Fred travaille à mi-temps comme Père Noël. Il joue tellement bien son rôle que le véritable Père Noël, qui est malade, lui envoie ses rennes pour qu'il fasse la tournée à sa place.

20 h 00—LES FORGES DE SAINT-MAURICE

Téléroman de Guy Dufresne. Avec Benoît Girard, Jacques Godin, François Tassé, Danielle Roy, France Berger, Elisabeth Chouvaldizé, Pascal Rollin, Yves Létourneau, Collette Courtois, Elisabeth LeSieur, Hélène Loiselle et Hélène Lassnier. Réal.: Richard Martin.

20 h 30—MONT-JOYE

Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Jacques Thisdale, Marc Legault, Andrée Boucher, Louise Ladouceur, Jean-Louis Roux, Doris Malsolm, Jocelyne France, Ian Ireland, Rose Rey-Duzil, Ovide Légère, Jacques Galipeau et Michèle Magny. Réal.: Guy Hoffmann.

21 h 00—DESTINATION: CANADA

Animatrice: Lizette Gervais. Réal.: Jacques Demers.

21 h 30—JASON KING

«Simple comme bonjour». Deux escrocs ont réussi plusieurs coups en s'inspirant des œuvres de Jason King. Ils poussent l'audace jusqu'à vouloir imiter le prochain livre de Jason.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Bernard Derome.

22 h 45—LES PISTES POUDEUSES

Film réalisé par Douglas Sinclair. Commentaire dit par Roland Chenail. Les plaisirs de la neige, le ski.

23 h 00—BYE BYE 73

Rétrospective humoristique de l'actualité 73, parodies, chants et sketches. Une heure de comédie de Gilles Richer, avec Dominique Michel, Danièle Ouimet, Paul Berval, Denis Drouin et Benoît Marleau. Chansons: Richer/Marc Gélinas. Dir. musicale: François Dompierre. Réal.: Louis-Georges Carrier.

00 h 05—CINÉMA

Viva Maria. Comédie réalisée par Louis Malle, avec Brigitte Bardot, Jeanne Moreau et Claudio Brook. Maria, fille d'un terroriste irlandais mort en Amérique latine, échoue dans un cirque ambulante où elle rencontre une autre Maria. La troupe tombe alors au beau milieu d'une révolution paysanne et les deux chanteuses sont faites prisonnières (Fr.-it. 65).

2 h 15—CBFT—CINÉ-NUIT (MONTREAL)

Ma douce tigresse (Crooks Anonymous). Comédie réalisée par Ken Annakin, avec Leslie Phillips, Stanley Baxter et Wilfrid Hyde White. La fiancée d'un escroc l'encourage à s'inscrire dans «Les Escrocs anonymes». Une fois guéri, le fiancé est engagé comme Père Noël dans un magasin à rayons. Repris par la tentation de voler, il appelle les Escrocs anonymes pour l'aider à dévaliser le coffre-fort du magasin (Brit. 62).

## 1er janvier

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE  
9 h 15—FILM  
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●  
10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!  
10 h 15—LES CONTES DE LA RIVE ●  
«L'Histoire des grincements».
- 10 h 30—INITIATION A LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
Le papier peint.
- 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
Les choux farcis.
- 11 h 30—LAUREL ET HARDY ●  
«Les Rapaces». Laurel et Hardy doivent reprendre possession d'un appareil de radio non payé par le client.
- 12 h 00—FRANCIS AUX PARADIS PERDUS  
«L'Enfant des mines d'or».
- 12 h 30—CINÉMA  
Astérix le Gaulois. Conte humoristique réalisé en dessins animés par Ray Goossens, d'après les albums de Goscinny et d'Uderzo. En l'an 50 avant J.-C., les Romains ont conquis toute la Gaule à l'exception d'un petit village dont les habitants, grâce à la potion magique de leur druide Panoramix, possèdent une force indomptable. Dans le camp romain de Petibonum, le chef Caius Bonus, furieux de ses échecs, envoie un de ses légionnaires, Caligula Minus, dans le camp des Gaulois pour y découvrir le secret de leur force (Fr-belge).
- 13 h 35—CASSE-NOISETTES  
Ballet réalisé par Heinz Liedendahl, avec Melissa Hayden, Patricia McBride et Helga Heinrich. Le ballet «Casse-noisettes» de Tchaïkovsky, joué, dansé et présenté sous la forme d'un conte féerique (All).
- 14 h 30—CINÉMA  
La Pantoufle de verre. Conte réalisé par Charles Walters, avec Leslie Caron et Michael Wilding. Le conte de Perrault, «Cendrillon», transposé à la moderne. Une humble fille, maltraitée par sa famille, rencontre dans les bois un beau jeune homme qui se dit le cuisinier du château. Pour le revoir, elle souhaite se rendre au bal où l'on fête le retour d'un prince. Une vieille voisine un peu folle lui procure habits et carrosse (USA 55).
- 16 h 00—BOBINO  
16 h 30—NIC ET PIC  
17 h 00—SALUT, CENDRILLON  
Version fantaisiste du fameux conte interprétée par Belinda Montgomery, Robin Ward, Joyce Gordon, Pat Galloy et les marionnettes Kermit la grenouille, Mona, Lisa et Splurge. Réal.: Peter Miner, sous la direction de Jim Henson, marionnettiste. Voix d'Isabelle Jan, Jacques Zouvi, Yolande Roy, Janine Sutto, Henri Norbert, Robert Rivard, Alain Clavier, Flora Balzano et Michel George.
- 18 h 00—TOOMAI  
«Voyage de retour».
- 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 45—VOEUX DU NOUVEL AN  
Voeux du gouverneur général et du premier ministre du Canada.

- 19 h 00—TOURNESOL  
«Tournesol vagabond». A Vancouver. Avec Carole Brown, Cynthia Petrakis, Gina Beauchamp, Pat Rose, André Perreault, les élèves de Maillardville, Jean Lambert et Christian Bernard. Réal.: Nicolas Doclin.
- 19 h 30—LA P'TITE SEMAINE  
Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibaud, Louise Portal et Jean Besré. Les Lajoie proposent, les tempêtes disposent... Participation de Maurice Beaupré, Yvette Thuot, Ti-Jean Carignan et les Danseurs du Saint-Laurent. Réal.: Rolland Guay.
- 20 h 00—VEDETTES EN DIRECT  
En vedette: Danielle Oderra et Georges Guétary. Danielle Oderra: «Neige et soleils», «L'Invité», «Ne me quitte pas», «Je t'aime encore, tu sais, je t'aime» et «Tu sais». Georges Guétary: «L'Anneau d'or», «Il a fallu», «Maladie d'amour», «Prenez le temps», «Andalucía», «Monsieur Carnavales», «Danse, danse», «Hé hé! c'est chouettes», «C'est merveilleux», «Fais du feu dans la cheminée». Dir. Vic Vogel. Présent: Pierre Chouinard. Réal.: André Morin.
- 21 h 00—RUE DES PIGNONS  
Téléroman de Mia Morisset. Avec Catherine Ewing, Line Lamarche, Huguette Olinig, Anne Pauzé, Claude Préfontaine, Jean Scheler, Antoinette Giroux, Louise Lamarche et Normand Morin. Réal.: Yvon Trudel.
- 21 h 30—LE 60  
Rétrospective internationale de l'année. Pierre Nadeau, animateur, accueille les correspondants de Radio-Canada au pays et à l'étranger: Jean Larin (Ottawa), Raymond Grenier (Londres), André Bedard (Paris), Jean Charpentier (Lima) et Lucien Millet (Washington). Réalisateur-coordonnateur: Gaston Dagenais. De Trois-Rivières.

## 22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—BYE BYE 73  
Reprise de l'émission de la veille.

## 23 h 50—CINÉMA

Sept ans de réflexion. Film réalisé par Billy Wilder, avec Marilyn Monroe, Tom Ewell et Evelyn Keyes. Un mari modèle depuis sept ans se trouve seul à New York après avoir envoyé son épouse et son fils à la mer. La tentation s'offre sous l'aspect d'une capiteuse blonde, sa voisine de palier (USA 54).

- 1 h 30—CINÉ-NUIT (MONTREAL) ●  
Rires et frissons de papa. 1 — Comédie d'origine française datant de 1904. 2 — Les Cops de Mack Sennett, avec Mabel Normand et Fatty Arbuckle. 3 — «The Fugitive» et «The Cure» (Charlie Chaplin). 4 — «Wild and Woolly» (Douglas Fairbanks). 5 — Oliver Hardy et Stan Laurel, Harry Langdon, Snub Pollard, Charlie Chase (USA 61).

## 2 janvier

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE  
9 h 15—EN MOUVEMENT  
«Conditionnement physique général». La condition physique des Canadiens. Participation de Jocelyne.
- 9 h 30—MONSIEUR PIPO ●  
10 h 00—CLAK  
Les enfants sont invités à découvrir le monde qui les entoure. «Les Touffus», «Coco-Soleil», «La Psychomotricité» et «Les Liens». Textes: Pierrette Beaudoin, Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz et Madeleine Bennett. Réal.: Guy Comeau. «Vite-lent».
- 10 h 15—CONTES D'ENFANTS  
Des enfants racontent des récits, qui sont illustrés par des dessins d'enfants. «L'Indien paresseux».
- 10 h 30—INITIATION A LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
La tapisserie.
- 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
Les rognons de veau à la suisse.
- 11 h 30—LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR ●  
Avec Lukas Ammann et Wolfgang Wolz. «Pierres de toutes tailles». Afin de surveiller sur place le chargement du célèbre marbre «Giallo die Sienna», le comte Yoster se trouve à Sienna...
- 12 h 00—DOCTEUR DOLITTLE  
Début. Dessins animés. Aventures du docteur Dolittle, vétérinaire. «Les Sauterelles en léthargie».
- 12 h 30—BOUBOU  
Animateur: Guy Boucher. Invités: Chabanel, Jean-Pierre Masson, les Frères Grenier, France Castel, Willie Lamotte et Bobby Hachey.
- 13 h 30—TÉLÉJOURNAL  
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI  
14 h 30—CINÉMA ●  
En compagnie de Max Linder. Film de montage réalisé par Maud Max-Linder. Extraits de trois films tournés aux Etats-Unis par le comédien français Max Linder au début des années 20. Scènes tirées de «Be My Wife» et «Seven Years Bad Luck». Parodie des «Trois Mousquetaires» d'Alexandre Dumas, telle qu'imaginée par Max Linder pour une comédie intitulée aux Etats-Unis «The Three Must Get There», et en France «L'Étroit Mousquetaire» (Fr. 63).
- 16 h 00—BOBINO  
16 h 30—PICOTINE  
«Le Voyage de Picotine», avec Huguette Uguay, Guy L'Ecuyer, Guy Beauregard et Herbert Ruff. Au grand désarroi de Fantoche, Mme Jean Tilledam et Poildepuch, Picotine part en voyage... Textes et interprètes: Linda Wilscam et Michel Dumont. Réal.: Michel Gréco.
- 17 h 00—CENT FILLES À MARIER!  
Avec Robert Brown, Bobby Sherman et Bridget Hanley. «Une concession». Un escroc a vendu des terres dont les titres n'étaient pas libérés à une colonie d'émigrés grecs.

## 18 h 00—DOCTEUR SIMON LOCKE



Chronique médico-policrière réalisée par Chester Krumboltz, avec Sam Groom, Jack Albertson et Len Birman. «Le Démon de midi». Un fermier travailleur, paisible et généreux devient négligent dans son travail, odieux avec son épouse et agressif envers ses amis. Simon Locke tente de déterminer ce qui l'a transformé à ce point.

## 18 h 30—ACTUALITÉS 24

## 19 h 30—SPRINT

Jeu questionnaire portant sur le sport amateur et l'olympisme. Animateur: Normand Harvey. Scripteur et chercheur: Pierre Duceppe. Réalisation: Thérèse Patry.

## 20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les Red Wings de Détroit rencontrent les Maple Leafs de Toronto, à Toronto. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réalisation: Gaston Laporte et Michel Quidoz.

## 22 h 30—TÉLÉJOURNAL

## 22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

## ET MÉTÉO

## 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

Ce soir: Claude St-Denis (mime), Marjolaine Hébert, Marcel Bonin (ancien joueur de hockey) et Dorothee Berryman (chanteuse).

## 00 h 00—CINÉMA

Les Comancheros. Western réalisé par Michael Curtiz, avec John Wayne, Stuart Whitman et Ina Balin. Un bouillant capitaine arrête un homme recherché pour meurtre par la police de la Louisiane. Le prisonnier échappe à la vigilance de son gardien et s'enfuit. Le capitaine se voit ensuite confier la mission de découvrir l'organisation qui vend des armes aux Comanches. Ses déplacements lui font rencontrer le bandit qui, un jour, lui prête main-forte et se montre courageux (USA 61).

## 1 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL ●

3 janvier

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
- 9 h 15—EN MOUVEMENT  
«Abdomen». La condition physique des Québécois. Participation de Lise.
- 9 h 30—MONSIEUR PIPO
- 10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!  
Animateurs: Suzanne Gorceau et Alain Gélinas. «La Leçon de danse» (Michel Rivard, Jean-Pierre Plante, Serge Thériault). Marionnettes: «La belle à l'air bête» (Jacqueline Barrette). «Boulier: combien de temps?» (Daniel Cadet). Dessin minute: «Le Singe» (Gachon). Chanson: «Dans ma cour» (paroles: Jean-Pierre Plante, Michel Rivard, Serge Thériault, musique: M. Dussault). «Les Deux Robinets» (Jean-Pierre Plante, Michel Rivard, Serge Thériault). «La Panne d'électricité» (Jacqueline Barrette). Réal.: Renault Gariépy.
- 10 h 15—FABLIO LE MAGICIEUN  
«La Poule aux oeufs d'or».
- 10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
Le revêtement.
- 11 h 00—LE GOURMET FARFELU



Les nonnats en crêpe.

- 11 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES  
«Un plat réussi».
- 12 h 00—JOE 90  
Début. Joe, agent secret de 9 ans, résout les énigmes les plus complexes. «Aventures dans l'Arctique».
- 12 h 30—BOUBOU  
Animateur: Michel Louvain. Invités: Julie Arel et Jacques Burdyl.
- 13 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
- 14 h 30—CINÉMA  
Cinderella. Ballet réalisé par Tom Shilling, d'après l'oeuvre de Prokofiev. Pendant que ses deux soeurs et sa belle-mère se préparent pour le bal donné au palais du prince, la pauvre Cendrillon, méprisée et rejetée, s'affaire au coin du feu. Elle reçoit la visite d'une fée qui la pare de façon somptueuse et la conduit à la fête. A peine y est-elle rendue que le prince n'a plus d'yeux que pour elle (All. 69).
- 16 h 00—BOBINO
- 16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT  
Aventures de deux petits chiens fort sympathiques.

Textes: Jean Besré et Clémentine Desrochers. En vedette: Lise LaSalle et Gisèle Mauricet. «L'Anneau magique».

- 17 h 00—LA FEUILLE D'ÉRABLE  
8e épisode. «Les Caribous» (Louis Bellerose, 1694). Le fort Nelson a été repris par d'Iberville qui lui a donné le nom de fort Bourbon. Le coureur des bois Louis Belle-rose a reçu mission d'aller annoncer cette nouvelle aux Esquimaux afin de reprendre au profit des Français la traite des fourrures. Avec Gilles Renaud, Anne Pauzé, Léo Hlal, Marcella Saint-Amant, Lionel Villeneuve, Yves Gélinas et Michel Georges.
- 18 h 00—LES CHEVAUX DU SOLEIL  
Les aventures d'adolescents autour d'une écurie où l'on recueille et soigne des chevaux blessés ou abandonnés. En vedette: Gillian Blake et Steve Hodson. «Les Innocents».
- 18 h 30—ACTUALITÉS 24
- 19 h 30—LES GRANDS FILMS  
L'Arbre de Noël. Drame écrit et réalisé par Terence Young, avec William Holden, Virna Lisi, Brook Fuller et Bourvil. Un veuf millionnaire emmène son fils de dix ans en vacances en Corse. L'enfant contracte la leucémie et les spécialistes ne lui donnent que quelques mois à vivre. Pour adoucir les derniers jours de son fils, le père s'efforce de combler tous ses désirs. Il lui procure même un loup et une louve que l'enfant apprivoise (Fr. 69).

- 21 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE  
Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et chercheur: Michel Dudragne. Réal.: Lisette LeRoy.
- 22 h 00—CONSOMMATEURS AVERTIS
- 22 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
- 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE  
Invités: Alfred Rouleau (président des Caisses populaires), Pascal Normand, Yvan Rebuff et Jean-Claude Lord.
- 00 h 00—LES ESPIONS  
En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «Le Lion des mers». Robinson et Scott sont envoyés au Japon pour suivre une piste de trafiquants. Des éléments radio-actifs ont été volés dans un centre atomique des États-Unis.

- 1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

4 janvier

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
- 9 h 15—EN MOUVEMENT  
«Conditionnement physique général». La condition physique des Québécoises.
- 9 h 30—MONSIEUR PIPO
- 10 h 00—AU JARDIN DE PIERROT  
Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Mime: Maurice Gibeau. Pianiste: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier. «Le Petit Indien».
- 10 h 15—TRIBULLE  
Textes: Pierre Sarrazin. «Le Cochon».
- 10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
Les briques et les pierres.
- 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
Le poulet rôti Frédéric.
- 11 h 30—LA GRANDE AVENTURE  
Commentateurs: Jacques et François Gall. «Un royaume d'Asie centrale». Documentaire sur l'Afghanistan. Sa population nomade.
- 12 h 00—FANFRELUCHE  
Textes: Kim Yaroshevskaya. «Le Petit Chaperon rouge».
- 12 h 30—BOUBOU  
Animateur: Pierre Lalonde. Invités: Marie-Claire et Richard Seguin, Anne René, Daniel Guérard et Jacques Antonin.
- 13 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
- 14 h 30—CINÉMA  
Baraka sur X 13. Film d'espionnage réalisé par Maurice Cloche, avec Gérard Barry, Sylva Koscina et José Suarez. L'inventeur d'un carburant solide survit au sabotage de l'avion à bord duquel il voyageait. Il est alors conduit dans une clinique dirigée par un médecin complice du gang d'espions qui veut lui arracher son invention. L'agent X 13, des Services secrets français, parvient à s'introduire dans la clinique (Fr.-it.-esp. 65).

- 16 h 00—BOBINO
- 16 h 30—SOL ET GOBELET  
Textes et interprètes: Mars Favreau et Luc Durand. Réal.: Maurice Falardeau. «Ah! et puis flûte!»

- 17 h 00—L'ODYSSÉE  
Feuilleton d'après le poème d'Homère. 5e épisode. Continuant son pénible voyage, Ulysse aborde l'île où règne la magicienne Circé, qui a transformé en pourceaux quelques-uns des compagnons d'Ulysse. La magicienne lui confie une partie de ses pouvoirs surnaturels afin qu'il puisse retrouver le chemin d'Ithaque. Avec Bekim Fehmiu et Juliette Mayniel.

- 18 h 00—SKIPPY, LE KANGOUROU  
«Soeur Luce».
- 18 h 30—ACTUALITÉS 24
- 19 h 30—MARCUS WELBY, M.D.  
Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. «La Tête contre les murs». Un jeune professeur laisse son emploi à la suite d'une crise d'épilepsie et se lance dans l'assurance. Il falsifie son rapport médical afin de cacher sa condition à ses employeurs.

20 h 30—HORS SÉRIE  
Les Gens de Mogador de Robert Mazoyer d'après le roman d'Elizabeth Barbier. Avec Brigitte Fossey, Paul Barge, Bernard Rousselet et Dominique Villar. Forte de son amour pour Numa, Dominique affronte l'opinion publique. Elle ne désespère pas jusqu'au moment où elle apprend que la femme de son amant est de nouveau enceinte.

21 h 30—TOURNESOL  
«Tournesol de l'avenir». Émission réalisée à Sept-Îles par Nicolas Doclin.

22 h 00—QUI-VIVE  
«L'Avenir des sociétés humaines» (2e émission). Notre monde est-il viable tel qu'il fonctionne actuellement? Participants: MM. René Dubos, microbiologiste et auteur; Sico Mansholt, ex-président de la C.E.E.; Aurelio Pecci, fondateur du Club de Rome; Roger Heim, mycologue, ex-directeur du Muséum d'histoire naturelle de Paris; Jean Dorst, du même Muséum; le professeur Trémollières, de l'hôpital Bichat, à Paris; Philippe Saint-Marc, auteur de «Socialisation de la nature»; le docteur Peters, directeur de l'Institut européen de cancérologie; Pierre Dansereau et Wilfrid Beckerman, économistes, et Charlotte Auerbach, généticienne. Animateur: Jean Ducharme. Recherches et textes: Christian Allègre. Réalisation: Pierre Charlebois.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE  
Ce soir: Paolo Noël, Marcel Valois, Guy Fournier et Charlotte Boisjoli.

00 h 00—CINÉMA  
L'Affaire du train postal Glasgow-Londres. Film réalisé par John Elden et Claus Witt, avec Horst Tappert, Hans Rossy, Karl Hess, Hans Reiser, Rolf Nagel, Harry Engel, Gunther Tabor, Horst Beck, Paul Edwin Roth, Kai Fisher, Annelore Schroth et Isa Miranda. Reconstitution de la retentissante affaire du train postal Glasgow-Londres, le 8 août 1963 (All. 66).

1 h 30—CBFT—CINÉ-NUIT (MONTREAL)  
Oscar. Comédie réalisée par Edouard Molinaro, avec Louis de Funès, Claude Rich et Claude Gensac, d'après Claude Magnier. Un industriel apprend que son comptable le vole et est l'amant de sa fille. En fait, c'est sa maîtresse qui s'est fait passer pour la fille de l'industriel. La vraie fille du bonhomme entend profiter de la situation pour épouser le chauffeur, Oscar (Fr. 67).

3 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

# correcitif

lundi 17 déc.	13 h 35	<b>FEMME D'AUJOURD'HUI</b> «Les Femmes au congrès de la FTO». Aline Desjardins reçoit Mona-Josée Gagnon, Micheline Parkin, Raymonde Lorrain et Danielle Lamoureux. — «Nutrition», le livre de recettes de Monique Chevrier. Interviewer: Brigitte Morrissette. — «Mieux vivre», avec Madeleine Arbour, décorateur-ensemblier. — «L'Entretien des accessoires de plastique», avec Lorraine Lussier-Sworsky, conseillère en sciences domestiques. Réal.: François-X. Chamberland.
vendredi 21 déc.	21 h 30	<b>TOURNESOL</b> «Tournesol des Prairies». De Duck Lake, en Saskatchewan. Au programme: «Moisson» et «Viens dans mon pays» (Canadian Sunset), par Lise Kleinmeyer; «La Plaine», par Claudette Bouvier; «Riel», par Alain Clermont; «Hymne au printemps» et «Le soleil s'est levé», par Henry Loiseau et la chorale Les Voix du printemps; «Marie ta fille», par les Shenandoahs; «Mon pays» et «Ce coin de terre», par Henry Loiseau.
dimanche 23 déc.	11 h 00	<b>30 DIMANCHE</b> <b>Si Daudet m'était conté...</b> Documentaire poétique tourné sur les lieux qui ont inspiré le conteur provençal. Séquences filmées près de Nîmes et Arles, d'après «Les Lettres de mon moulin», «Les Contes du lundi» et «Tartarin de Tarascon». Présentation: Andréanne Lafond.
lundi 24 déc.	19 h 30	<b>Annuler: LES PIERRAFEU</b> <b>Inscrire: UNE HISTOIRE MILLE FOIS RACONTÉE</b>
mardi 25 déc.	13 h 30	<b>LE MONDE MERVEILLEUX DE DAN GIBSON</b> Dan Gibson, célèbre photographe naturaliste, et ses deux fils ont adopté et apprivoisé trois jeunes oies sauvages, prises à leur naissance. Pendant trois ans, Gibson a filmé la croissance des oies et leur adaptation à la vie urbaine, jusqu'au jour où elles furent prêtes à la reproduction et retournèrent à la vie sauvage. Narration: André Hébert.
vendredi 28 déc.	21 h 30	<b>TOURNESOL</b> «Tournesol près des glaciers». De Jasper, avec Alcide Magnan, Michelle Diamond-Peers, Gabrielle Bugeaud, René Aubin, Paulette Pariseau et Henry Lorieau. «Viens sur la montagne», «J'ai besoin du soleil», «Lai, lai, lai», «Chanson bleue», «C'est bon la vie», «Plus haut», «Sports d'hiver» et «Montagnes bleues».
	23 h 00	<b>APPELEZ-MOI LISE</b> <b>mercredi 26 déc.:</b> Invités: Jacqueline Barrette, Guy Pagé et Denise Emond. <b>jeudi 27 déc.:</b> Invités: Michel Solomon, Larry Adler, Yvon Dufour et André Lejeune. <b>vendredi 28 déc.:</b> Invités: Elaine Bédard, Guy Lamarche, Jean Nichol et Maurice Jarre.



**CBAFT, CBGAT, CBLFT, CBOFT, CBVT, CBWFT et CBXFT**

**du lundi 31 décembre  
au vendredi 4 janvier**

- 9 h 40—CBLFT—OUVERTURE
- 9 h 45—CBLFT—EN MOUVEMENT
- 18 h 30—CBAFT—MARITIMES  
D'AUJOURD'HUI  
Nouvelles régionales, du sport, affaires publiques.
- CBLFT—CBOFT—CBVT—CBWFT—CBXFT  
ACTUALITÉS 24  
Manchettes.
- 18 h 40—CBGAT—TÉLÉJOURNAL  
RÉGIONAL  
CBLFT—NOUVELLES  
RÉGIONALES  
Sports, météo et actualités régionales.
- CBOFT—NOUVELLES  
RÉGIONALES  
Sports, affaires publiques.
- CBVT—ACTUALITÉS  
RÉGIONALES  
Nouvelles, sports et actualités.
- CBWFT—NOUVELLES  
RÉGIONALES ET  
NOUVELLES DU SPORT  
CBXFT—TÉLÉJOURNAL  
RÉGIONAL ET AFFAIRES  
PUBLIQUES LOCALES
- 18 h 53—CBGAT—SPORTS
- 19 h 00—CBAFT—CBLFT—  
ACTUALITÉS 24  
CBGAT—ACTUALITÉS  
RÉGIONALES
- 22 h 45—CBLFT—ACTUALITÉS 24 —  
TORONTO  
Reprise.
- CBOFT—DERNIÈRE  
ÉDITION  
CBWFT—NOUVELLES  
LOCALES ET NOUVELLES  
DU SPORT
- 22 h 52—CBOFT—SPORTS
- 22 h 53—CBVT—NOUVELLES DU  
SPORT ET MÉTÉO  
Lecteur: Gérard Potvin.

**samedi 29 décembre**

- 8 h 00—CBOFT—COURS  
SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- 10 h 00—CBWFT—TÉLÉCHROME
- 11 h 00—CBWFT—MON AMI BEN
- 11 h 30—CBWFT—LASSIE
- 17 h 00—CBWFT—XYZ  
Début.
- 18 h 00—CBWFT—LE MONDE MER-  
VEILLEUX DE DISNEY  
CBXFT—LA SOIRÉE  
DU HOCKEY  
New York à Montréal.
- 19 h 00—CBWFT—LA SOIRÉE  
DU HOCKEY
- 20 h 00—CBLFT—CINÉMA  
Pas de printemps pour Mar-  
nie. Drame réalisé par Al-  
fred Hitchcock, avec «Tippi»  
Hedren et Sean Connery.  
Une habile voleuse s'en-  
gage chez un éditeur qui  
s'éprend d'elle tout en soup-  
çonnant son déséquilibre. Il  
lui offre de l'épouser plutôt  
que de la dénoncer (USA 64).
- 22 h 30—CBXFT—TÉLÉJOURNAL
- 22 h 43—CBOFT—DERNIÈRE  
ÉDITION
- 23 h 00—CBWFT—CINÉMA  
Arabesque.
- 00 h 00—CBXFT—CINÉMA  
Les Deux Anglaises et le con-  
tinent.
- 1 h 30—CBGAT—CINÉ-NUIT  
L'Homme qui trahit la ma-  
fia.  
CBVT—CINÉ-NUIT  
Qu'est-ce qui fait courir les  
filles?

**dimanche 30 décembre**

- 11 h 00—CBXFT—FOOTBALL  
AMÉRICAIN
- 12 h 00—CBWFT—FOOTBALL  
AMÉRICAIN
- 13 h 30—CBXFT—ÉCHOS DU SPORT
- 14 h 30—CBWFT—ÉCHOS DU SPORT
- 22 h 43—CBOFT—DERNIÈRE  
ÉDITION
- 22 h 51—CBOFT—SPORTS
- 23 h 30—CBWFT—CINÉ-CLUB  
Fahrenheit 451.  
CBXFT—CINÉ-CLUB ●  
La Lol du silence.

**lundi 31 décembre**

- 18 h 00—CBGAT—CONSOMMATEURS  
AVERTIS  
CBOFT—GÉNIES EN  
HERBE  
CBVT—MINI-MONDE  
Documentaire réalisé par  
François Provencher.
  - 18 h 30—CBXFT—ACTUALITÉS 24
  - 19 h 30—CBWFT—SUZANNE ET MOI  
Comédie de situation en  
musique réalisée à Winnipeg.
  - 00 h 05—CBWFT—CINÉMA ●  
Une nuit à Casablanca.  
CBXFT—CINÉMA ●  
Tant qu'il y aura des fem-  
mes.
- mardi 1er janvier**
- 18 h 00—CBOFT—OUTAOUAIS 30  
Affaires publiques.
  - 18 h 30—CBXFT—ACTUALITÉS 24
  - 23 h 50—CBWFT—CINÉMA  
Le Grand Amour.  
CBXFT—CINÉMA  
Un certain vendredi.

**mercredi 2 janvier**

- 17 h 00—CBXFT—LA GALERIE  
ENGLOUTIE
- 17 h 30—CBXFT—ACTUALITÉS 24
- 18 h 00—CBXFT—LA SOIRÉE  
DU HOCKEY  
CBOFT—COCORICO  
Réalisation: Frank Duval.  
CBXFT—LA SOIRÉE DU  
HOCKEY  
Détroit à Toronto.
- 19 h 00—CBWFT—LA SOIRÉE DU  
HOCKEY
- 20 h 30—CBXFT—CENT FILLES À  
MARIER
- 21 h 30—CBWFT—SPRINT  
CBXFT—DOCTEUR SIMON  
LOCKE
- 22 h 00—AU POINT  
Affaires publiques locales.
- 00 h 00—CBWFT—CINÉMA ●  
Le Prince et la danseuse.  
CBXFT—CINÉMA ●  
La Soif du mal.

**jeudi 3 janvier**

- 18 h 00—CBOFT—TOC TOC PARTOUT  
Réalisation: Denis Faulkner.
  - 22 h 00—CBGAT—PROFIL NORD
  - 00 h 00—CBWFT—LES ESPIONS  
«L'Echange».
- vendredi 4 janvier**
- 00 h 00—CBWFT—CINÉMA  
Prisonniers des marais.  
CBXFT—CINÉMA  
Le Diable à trois.
  - 1 h 30—CBGAT—CINÉ-NUIT  
Cinq pour l'enfer.  
CBVT—CINÉ-NUIT  
Mon oncle Benjamin.

**Correctif**

- samedi 22 décembre:
- Annuler: 17 h 00—CBWFT—LA  
PINCÉ À LINGE
- Inscrire: 17 h 00—CBWFT—XYZ
- Annuler: 19 h 00—CBXFT—CINÉMA
- Inscrire: 00 h 00—CBXFT—CINÉMA  
Chantage au meurtre.
- lundi 24 décembre:
- Annuler: 18 h 00—CBVT—LE JOINT
- Inscrire: 18 h 00—CBVT—MINI-  
MONDE

**Boubou**  
du 31 au 4, 12 h 30

**Guy Boucher,  
Michel Louvain  
et Pierre Lalonde  
remplacent  
Jacques Boulanger  
en vacances**

Du 2 au 11 janvier, Jacques Boulanger sera en vacances. Vacances bien méritées pour l'animateur de la série **Boubou**, qui reviendra à son émission le 14 janvier pour accueillir ses invités et lancer un nouveau concours inspiré par les Jeux Olympiques.

Mais rassurez-vous, l'émission **Boubou** sera quand même télévisée tous les jours à 12 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada, puisque des artistes, amis de Jacques Boulanger, ont gentiment accepté de le remplacer pendant ses courtes vacances au pays du soleil.

Cette semaine, **Boubou** recevra:

**le lundi 31 décembre:**  
Philippe Gagnon, Marthe Fleurant et Les Loups-Garous;

**le mardi 1er janvier:**  
Bonne et heureuse année!

**le mercredi 2 janvier:**  
animateur: Guy Boucher; invités: Chabanel, Jean-Pierre Masson, les Frères Grenier, France Castel, Willie Lamothe et Bobby Hachey;

**le jeudi 3 janvier:**  
animateur: Michel Louvain; invités: Julie Arel et Jacques Burdyl;

**le vendredi 4 janvier:**  
animateur: Pierre Lalonde; invités: Marie-Claire et Richard Séguin, Anne René, Daniel Guérard et Jacques Antonin.

Chef recherchiste: Marie Perreault, **Boubou** est une émission réalisée par Alex Page, Raymond Boucher, Aurèle Lacoste, Jean Gaumont, Marcel Brisson et Louis Arpin.

Guy Boucher



Michel Louvain



Pierre Lalonde



Les Loups-Garous



Les Feux Follets  
aux  
«Beaux Dimanches»  
(article en page 4)



POUR NOUS ÉCRIRE AU SUJET DE VOTRE ABONNEMENT  
Changement d'adresse, facturation, réclamation ou réabonnement,  
adressez votre correspondance à

**ICI RADIO-CANADA TÉLÉVISION**  
a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.  
Code postal: H3N 1X8  
Téléphone: 274-5468

Joignez l'étiquette adresse ci-jointe  
Ceci nous aidera à mieux vous servir et rapidement.

**POUR COMMANDER UN ABONNEMENT**

au nom et à l'adresse ci-dessous, pour un an

- \$13 au Canada                       \$15 à l'étranger  
 paiement ci-joint                       veuillez facturer

Nom .....

Nouvelle adresse .....

Ville ..... Prov. ....

Appartement ..... Tél. Code régional ..... No .....

**ICI RADIO-CANADA TÉLÉVISION**  
Horaire de la chaîne française  
de télévision de Radio-Canada

Semaine du 29 décembre 1973 au 4 janvier 1974

